

diarazon 16 Augustus 2006 - Edicion 1 Vol. 254 - Sta. Cruz # 110 Tel: 5859500 Fax: 5850951
E-mail: solodipueblo@gmail.com
Afl. 1.25

Nan a wordo castiga caba, MEP no por sigui tira culpa ariba gobierno di AVP/OLA

KICO MEP TA BAY HACI PA BAHA TARIFA DI AWA CU CORIENTE?

Pueblo kier haya un contesta definitivo kico ta bay haci y ki dia lo sinti reduccion!
Si corda ariba e "1%" di Betico pa habri e refineria, mester por aplica esaki pa baha prijs

MEP:

Gabinete Eman cu su Consehero Principal Mike Eman IV ta sinonimo na ladronicia, corupcion, nepotismo y cleptomania



DIGICEL TA DRENTA E MERCADO DI TELECOMUNICACION NA GUYANA

Dentro di poco lo haya licencia pa cuminza operacionnan y asina drenta e mercado Sur-Americano



E rapportnan di e candela di Choose A Name ta cla y lo bay evalua kico ta motibo di e candela

3 di December proximo Venezolanonan mester cambia direccion di Venezuela

Chavez a priminti hopi pero ta puro boca y fama!



Diario no a comprende e mensahe di e Minister di Interior Venezolano



Si bo no sigui e politica Venezolano, bo por mal interpreta tur declaracion

'Guera a costa Israël 5,7 miljard dollar'



3 di December proximo Venezolanonan mester cambia direccion di Venezuela

Chavez a priminti hopi pero ta puro boca y fama!

STA. CRUZ – En vez cu Chavez usa fondonan di su pais pa drecha su pueblo, e kier dirigi Cuba, Jamiaca y un cantidad di otro pais cu petroleo di Venezuela. Cu yen di fanfaria Chavez a firma acuerdo recientemente cu Jamaica pa Petro Caribe unda lo supply Jamaica cu mas petroleo. E tristo realidad ta cu ora bo yega aeropuerto na Caracas, La Guaira, bo ta mira e mesun tristo paisahe di semper. Casitanan traha ariba sero, caminda den mal estado, autonan wacharaka ainda coriendo rond, pobreza tur caminda, sushedad tur caminda, mal holor den cayanan y un hala di otro situacion hopi penoso. Unda e pobernan a haya alivio, nos no por mira. Enberdad por tin un grupito di algun cien cu por a haya ayudo, pero e gran mayoria ta biba miserablemente.

A yega ora pa Venezolanonan cu tin Venezuela den pecho, cuminza lanza nan voz pa trece un cambio. Venezuela a bira di un pais prestigioso uno desprestigia unda Chavez cada vez ta mete cu kende sea y contal e sinta dilanti television papia SOKETADA pa oranan largo. Pa colmo e tin control total di Venezolana de Television cual canal ta carece di tur profesionalismo y su presentadornan ta mete cu tur hende na e forma di mas baho cu ta existi. Un programa di un tal Mario ta bagataliza tur hende cu ta contra e ¨revolucion¨. Tristo pa mira cu ni na Cuba e revolucion di Fidel no a funciona. Tur hende ta contra Fidel na Cuba, pero nan ta prohibi pa papia malo di Fidel. Nan tin asina un miedo, pero una vez nan coy confianza, por sinti con tristo e bida ta.

Un Cubano a laga sa cu nan ta prohibi pa drenta e hotelnan luhoso na Cuba. Nan ta prohibi pa viaha. Pa nan viaha, nan mester a haya un invitacion di exterior pa asina pidi un permiso pa sali di Cuba. Na hopi ocasion e permiso aki ta keda rechaza tambe cual ta haci cu un Cubano no por dicidi pa su mes pa viaha pa exterior. Tur cos ta wordo controla pa Estado.



Esaki ta e socialismo cu Chavez kier implementa na Venezuela? E unico cos cu Chavez por bon ta papia henter dia y papia un hala di bobedad. E pueblo ta keda sufri di hamber y pobresa mientras cu Chaves y su amigonan ta biba na grandi den Miraflores. Recientemente Chavez a cuminza construi un hotel dilanti aeropuerto na Maiquetia.

Ni esaki e no por a caba! Awor e ta blof cu petroleo na Jamica y ta regala Cuba un hala di petroleo di gratis. Oposicion na Venezuela mester haci uso di tur nan forza pa kita poder di Chavez ya cu el'a haci di mas cu e pueblo. E storia mas recien ta di Carlos Ortega, un sindicalista cu a participa y organiza e paro nacional di 2002-2003. Chavez a conden'e na 15 aña di prison pa motibo di rebelion. Ki consenshi! Esey ta loke cu Carlos Andres Perez mester a haci cu Chavez ora cu el'a tira un Golpe di Estado cu a FRACASA. Con bo por laga cera un sindicalista cu 15 aña di prison mientras bo mes den pasado a rebeldia y kier a baha un gobierno cu poder militar?

Bo tambe merece e ora ey di sinta 15 aña den prison! Pero ora ta toca pabo, e cos ta cambia. Chavez ta un satanas den un popchi cu cada vez cu e papia e ta menciona nomber di DIOS pa asina e purba di gana e religiosonan den su banda. 3 di December pueblo Venezolano mester bay decidido pa nan futuro y esey ta sin Chavez!

Pueblo lo por bolbe laga e pushi kater cuida pisca?

Gabinete Eman cu su Consehero Principal Mike Eman IV ta sinonimo na ladronicia, corupcion, nepotismo y kleptomania

STA. CRUZ-— Ta parce cu e locura den cabez di e lidercitodiebochincheronan Mike Eman IV no tin fin di termina y awor el'a crea un otro 'issue' pa e siman aki , esta e asunto di container den cual supuestamente TUR mucha na Aruba ta bay school hayando les den e containernan aki.

Mike Eman IV actualmente ta den e mesun fase cu su ruman destructor di pais Aruba, esta Henny Eman III cu tampoco 'no ta mira nada, no ta mira hende y no ta mira ningun construccion di school'.

Un biaha mas partido MEP ta recapitula en breve pa Mike algun construccion di school cu a wordo ehecuta durante gobernacion di MEP:

1. Construccion di Colegio EPI na Seroe Blanco
2. Construccion di school preparatorio y basico na Morgenster
3. Localnan nobo di fisica y tecnica pa 8 school di MAVO na Aruba
4. Localnan nobo di fisica y tecnica pa Colegio Arubano
5. Construccion di un kleuterybasisschool na Sabana Blanco
6. Construccion di 11 klas pa Maria College
7. Renovacion di Colegio Conrado Coronel pa EPI-tecnico
8. Renovacion y ampliacion di Colegio Laura Wernet-Paskel
9. Renovacion y ampliacion di Colegio Sagrado Corazon
10. Renovacion y ampliacion di St. Aloysius College



Esaki ta solamente un parti chikito di tur locual Gabinete Oduber a haci pa enseñanza y cu ta demostra cu e gobierno di MEP no ta HORTA placa di pueblo, pero ta inverti sumanan cuantioso den construccion, renovacion y ampliacion di schoolnan rond Aruba.

Ya tur hende ta consciente caba cu Gabinete Eman cu su Consehero Principal Mike Eman IV ta sinonimo na ladronicia, corupcion, nepotismo y kleptomania; un gobierno corupto cu durante 7 aña – hayando 1000 miyon florin extra !! – no a construi ningun school pero a prefera pa e muchanan haya les bao palo di kwihi y a forza e muchanan pa bende rifa y laba auto pa haya placa pa por cumpra material pa school, pasobra nan filosofia putri ta cu "galiña tin di baña cu e awa cu tin".

Mike Eman dia pa dia ta birando e berguenza nacional di pais Aruba, un homber frustra cu despues di casi 5 aña tur dia ta yora cu pueblo pa e por haya confianza y goberna e pais aki.

Mike, un biaha mas ta keda un hecho cu ABO y bo partido AVP no ta di CONFIA y henter comunidad ta na altura caba di boso mal maña, esta "Mira y no laga para". Of talvez nos tin cu bolbe laga e pushi kater di AVP cuida pisca, esta e caha di gobierno?

Parlamentario, sr. Kenneth Jong (MEP) analizando presupuesto enseñanza 2006:

Esfuerzonan grandi ta keda wordo haci pa mehora nos enseñanza mas y mas.

STA> CRUZ--Enseñanza semper mester ta prioridad di cualkier bon gobernacion. Ta ken no kier mihor pa nos enseñanza y asina brinda nos hobennan un mihor futuro cu ta posibel. Ta ken no kier pa henter nos mundo di enseñanza ta den condicion optimal?. Ta nos tur kier esaki. Di otro banda, ohala lo por tin tur e medionan financiero disponibel tambe pa logra esaki. Pero asina mes un biaha mas presupuesto di Enseñanza pa 2006 ta mustra aumentonan substancial di mas di 30 miyon florin. Miyones y miyones di florin cu ta sigui wordo inverti den enseñanza di nos hendenan. No solamente den e parti fisico, esta e edificio parti pafor di e school, pero tambe den e parti di materialnan, e boekinan y e aparatonan pa e alumnonan por traha cu nan y pa no lubida e diferente cursonan cu ta wordo organiza pa asina duna nos maestronan mas 'tools' ainda pa por eherce nan trabao mihor ainda. Asina e innovacionnan ta keda haya atencion di parti di Gobierno na unda mas medionan financiero ta sigui wordo poni pa esakinan. P.e na materialnan (boekinan) pa Ciclo Avanza so, mas di 4 miyon florin ta wordo reserva. Pa no lubida e subsidio cu e Gobierno aki ta duna na diferente schoolnan cu tambe a wordo aumenta. Den presupuesto di Enseñanza di 2006, por constata tambe e aumento di e suma di placa cu e diferente schoolnan ta haya for di Gobierno y sigur e parti di mantencion cu a subi di 1.8 miyon florin pa 2.5 miyon florin. Ta aki ta unda prioridadnan ta wordo poni apesar di e situacion financiero dificil di pais Aruba. Pero manera nos tur sa, ta masha hopi tin di haci y drecha ainda na nos schoolnan y nos ta consciente cu no ta tur cos por wordo haci den un solo biaha. Esfuerzonan grandi ta keda wordo haci pa mehora nos enseñanza mas y mas. Asina nos tin nos 'Directie Onderwijs' cu tin lazonan estrecho cu Minister di Enseñanza y cu tin e tarea

Tabel 1: Inversion (x afl.miyon) Tabel 2: Begrotingskosten.

Edificio Colegio EPI	28
Basisschool Seroe Biento	9
N/T lokalnan pa MAVO	2.6
Kl.+Basisschool Sab.Basora	2.3
10 klas Maria College	1.4
Renov.scol Conr.Coronel	2.4
Airo Biblioteca Nacional	0.33
Renov.Col.Sagr.Corazon	2.5
Compra Bibliobus nobo	0.35
Computer pa Colegio EPI	0.8
Ampl.Colegio Laura Wernet	0.6
Speelzaal Sch.Cadushi Largo	0.22
Renovatie St.Aloysius	0.80
Renovatie Hilario Angela	0.55

Jaar	
2000	115.808.000
2001	127.916.400
2002	141.581.050
2003	157.453.000
2004	160.285.900
2005	162.524.700
2006	193.688.000

specifico pa guia henter e proceso aki lo mihor cu ta posibel. Centenares di miyones di florin a wordo inverti caba y lo sigui wordo inverti pa mehora nos enseñanza mas y mas y ohala cu pa proximo añanan, educacion lo por sigui haya e atencion necesario. Diferente inversion y proyecto ta riba hopi bon caminda y sigur mester mantene y si por, mehora y amplia esakinan mas ainda. Di otro banda nos no mester lubida loke e Gobierno aki a hereda algun aña atras ora cu nan a sinta. Sigur e parti fisico di nos schoolnan, cu no tabata nada di gaba y manera cu ex-minister di Enseñanza e tempo ey a laga sa, esta si nos kier drecha tur nos schoolnan, nos mester di mas cu 250 miyon florin y esey manera nos tur sa no ta disponibel. Ken por lubida e situacionnan na unda cu tabata tin schoolnan den estado masha deblorabel, lokalnan sin coriente, murayanan biniendo aboa y cu tabata dal e muchanan coriente ora awa yobe, ect, ect, y na unda contratistanan cu tabata drecha e schoolnan e tempo ey no tabata wordo paga y no kier a sigui haci trabaonan mas tampoco. Un situacion fastioso pero cu e Gobierno aki a bin soluciona ora cu nan a sinta. A hala faha mara y a cuminza pone e 'trein' core, y awe nos por bisa cu nos enseñanza ta riba hopi bon caminda. Cu tin hopi cos di haci y drecha ainda , nos tur sa esey y ta trahando duro pa mehora mas y mas. Loke e.o a wordo logra y haci den e ultimo añanan ta wordo ilustra den e prome tabel y pa loke ta e placa pa cu presupuesto di enseñanza di e diferente añanan, ta wordo ilustra den tabel 2.

Esakinan ta solamente un parti di loke a wordo logra. Tur esakinan ta inversionnan grandi, apesar di e situacion financiero dificil di Gobierno. Asina e Gobierno aki a bin pone e prioridad pa cu educacion di su pueblo y a sigui hinca mas placa pa cu mehoracion di nos Enseñanza. P.e pa EPB, riba presupuesto di 2006 tin mas di 21.2 miyon florin, Universidad di Aruba mas di 4.1 miyon florin, IPA su presupuesto a wordo aumenta di 7.3 pa 9.5 miyon florin, Colegio EPI a mira un aumento di mas di 2.0 miyon florin, Emma School alrededor di 830 mil florin, School Scucha Nos mas ¼ miyon, Biblioteca Nacional mas di 6.4 miyon florin, Colegio Arubano mas di 14.8 miyon florin, pa no lubida e amienda cu fraccion di MEP a pasa pa duna Colegio Arubano pa drecha su school 1.5 miyon florin y asina nos por sigui menciona. Pa no lubida e miyones di florin pa cu e inovacionnan andando sigur na nos schoolnan di Mavo, Havo y Vwo Tambe placa a wordo poni un banda pa pone mas vigilancia por medio di 'cacho' na ocho school mas. Unda cu antes tabata tin kiebronan constantemente, awor por papia di schoolnan bon cuida y vigila. Asina un biaha mas ta wordo demostra cu loke Gobierno ta haya den caha, ta wordo bon inverti bek den progreso y formacion di su hendenan. Pero cu tin mas di haci, esaki sigur ta e caso y cu den e añanan nos dilanti, e atencion necesario di parti di Gobierno ta keda un exigencia primordial. Cu tin problemanan pa resolve, esey nos tur ta consciente di dj'e. Pero cu nos ta riba e bon caminda, ningun hende por nenga esaki.

E ‘expertonan’ di awa dushi den AVP ta e ultimonan cu por papia tocante bahamento di tarifa di awa y electricidad

STA. CRUZ-- Ora cu partido AVP tabata den gobierno nan a haya tur oportunidad pa ora a regala Coastal tres tax-holiday - mientras dos di nan mester a caduca, un na 2001 y e otro na 2003 – nan percura tambe pa negocia na beneficio di e pueblo Arubano.

Sinembargo nan no a negocia nada pa pueblo, pero solamente a percura pa contratonan miyonario pa nan sponsornan, manera entrega di cuminda, haci tereno limpi, huur di heavy equipment y drenta nan hendenan den e refineria. Tin di nan awe ta parlamentario cu ta strika miyones den e refineria. Tin cu ta den San Nicolas Business Association cu tambe ta den e network aki. Ora AVP a duna na Juli 1998 Coastal 30 aña di tax-holiday pa e refineria, e delay-coker y e otro te 2011 sin paga nada na belasting, ningun di nan a pensa ariba pueblo pa baha e tarifanan di awa y coriente. Mike de Meza, actual parlamentario di AVP mes a bisa cu no por haci nada pero solamente bay busca subsidio di onderstand na Cuido Social. E rapport ey y e documentonan nos lo bay publica tur pa pueblo mira e hipocrecia di AVP, cu ora di goberna nan ta ‘regala’ y den oposicion kier traha. Sostenedornan di Mike, Henny y AVP ta e companianan ERA NV y Philtec, cu centenares di trahador ta cobra miyones den e refineria bao di condicion cu no ta critica nada di e operacion. Ultimo añanan e companianan aki a cobra miyones di dollar. Pregunta ta, di con AVP por haci e cos aki, anto den pasado a critica MEP pasobra conforme conseho, segun ley a duna tax-holiday pa termina na 2001 y 2003. Kico a pasa cu contra ley AVP por a actua asina, anto awe kier baha tarifa di awa y coriente?



School Preparatorio ‘Prome Paso’ na Savaneta ta cuminza dia 21 di Augustus

STA. CRUZ-- School Preparatorio Prome Paso na Savaneta ta participa cu school NO ta cuminza diahuebs 17 di Augustus 2006, pero dialuna 21 di Augustus 2006. Nos ta spera cu mayornan por tuma bon nota cu esaki. Asina ta nos ta spera tur nos alumnonan Dialuna 21 di Augustus 2006.



Segun Comisario di Polis, sr. Dompig:

Organizacion di Free Lighting tin permiso

STA. CRUZ -- En conexion di un comunicado cu sr. Dompig a duna y cu a sali ayera den Solo di Pueblo a bin na claridad cu e organizacion tin vergunning pa e Free Lighting desde 7 di Juni 2006. Tabata tin un mal entendimiento entre comisario Dompig y e organizacion.

Den santana di Seroe Patrishi grupo di hoben bisti full na preto

STA. CRUZ -- Dialuna pa 12:20 di anochi central ta manda patruya di Oranjestad na santana na Seroe Patrishi pa un grupo di hoben sospechoso bisti full na preto. Na momento cu nan a yega y e hobennan a mira polis, nan tur a core bay. Un di nan a core subi un Tercel berde. Polis a para e homber tras di stuur, F.S. naci na Aruba di 21 aña. Segun su mes un declaracion el'a usa alcohol. Polisnan a control'e, pero e no tabata tin rijbewijs, e belasting di e auto tampoco tabata completo. Takelwagen a bin na e sitio y a takel e auto hibe warda di Balashi. Polis a weg tur hoben for di e sitio. F.S. a haya un procesverbaal.

Homber Colombiano ta hala atencion di mucha cu menos bon intencion

STA. CRUZ -- Patruya di Noord a bay dialuna atardi pa 5:30 na un cas na Camay na unda cu tabata tin un hende cu kier conta algo. Na yegada nan a papia cu e señora I.H. naci na Aruba di 34 aña. E señora ta sigui conta cu dos dia prome, diabierna su yiu muher chikito di 11 aña tabata canando cu un amigo den cercania di cas. Dado momento e homber C.R. naci na Colombia di 27 aña a yama e muchanan pa bin cerca dje. Ora cu e muchanan a yega cerca, e kier a duna nan un sunchi aparentemente cu mal intencion. Polis a bay cas papia cu e mama di C.R. kende a bisa cu diasabra C.R. a viaha bay Colombia pasobra su tata a bira malo. Polis a bisa e señora I.H. cu e por pasa entrega keho.

Auto a disparce despues di dal den cura

STA. CRUZ -- Dialuna pa 12:30 di anochi patruya di Noord a bay misa di Noord caminda un auto a dal den e muraya di cura di misa y drenta den e parkeerplaats. Tin gastonan envolvi; e muraya a kibra, pero e auto mes a disparce. Polis tin e caso bao di investigacion. Polis ta pidi si tin testigo of un hende sa algo pa yama warda di Noord.

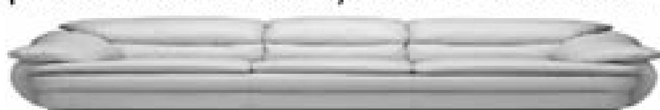
Casonan den Corte cu lo ser trata den e proximo dianan aki

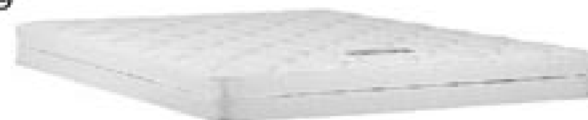
STA.CRUZ— E casonan cu lo ser trata ta : J.F.d.C. kende ta wordo acusa di transportacion ilegal di droga cu boto. Corte di Prome Instancia a condena e persona aki na 6 luna di prison cu un tempo di prueba di 2 aña. E boto y e telefonnan a keda confisca.

E siguiente caso ta di : A.F.G.Z. E ta wordo acusa di intencionalmente purba kita bida di dos persona usando un pick-up marca Ford Explorer Sport Trac. Tambe e persona ta wordo acusa di a horta e pick-up marca Ford Explorer Sport Trac for di un persona. E persona ta wordo acusa di a destrui un auto di polis usando e pick-up. Corte di Prome Instancia a declara e persona aki liber.

E caso di : L.S.R. cu ta wordo acusa di ladronicia acompaña cu violencia y/of menaza cu violencia. E persona aki ta wordo acusa tambe, di posecion ilegal di un arma di candela. Corte di Prome Instancia na Sint Maarten a declara e persona aki liber.

Caso di un Acusacion di Y.C.H. di intencionalmente y na un forma premedita a kita bida di un persona usando un machete. Corte di Prome Instancia a condena e persona aki na 12 aña di prison.





Nan a wordo castiga caba, MEP no por sigui tira culpa ariba gobierno di AVP/OLA

KICO MEP TA BAY HACI PA BAHA TARIFA DI AWA CU CORIENTE?

Pueblo kier haya un contesta definitivo kico ta bay haci y ki dia lo sinti reduccion! MEP tin 5 aña den gobierno y tin 3 mas pa bay….. Lo cumpli cu anhelo di pueblo?

STA. CRUZ – MEP tin cinco aña den gobierno y ya no por sigui tira culpa ariba gobernacion di AVP cu OLA. Ta pa motibo di tur nan fechorianan y incapacidad pa goberna awe OLA tin 0 asiento y AVP a haya un sota di 6 asiento na 2001 y 8 na 2005. Cu nan tabata incapaz pa baha e tarifa di awa y coriente ta algo cu henter Aruba sa pero kico awor? Ki plan MEP tin ariba mesa pa baha tarifa di awa cu coriente? MEP kier keda goberna Aruba na 2009 of MEP lo prefera di bay oposicion? A bira ora pa partido MEP trece dilanti y splica pueblo na placa chikito kico nan tin den mente. No unicamente un plan pero ki accion lo wordo tuma. No bin bisa cu nan ta subsidiando pasobra esaki no ta yuda. Bin splica pueblo ki presion MEP lo pone ariba WEB y ELMAR y ki sistema alternativa lo wordo instala. Ministernan di MEP a wordo presenta na mas cu un ocasion di un fabuloso proyecto pa traha coriente cu sushi. Esaki ta un sistema cu lo wordo poni na dump y lo produci hopi coriente cu por full un bario ariba e red. Kico ta warda? Pakico tanto tardanza? Of acaso MEP mester sigui baila ariba e ritmo di ELMAR y WEB? Pueblo no por mas! Ningun hende por sigui biba asina cu e prijsnan asina caro. MEP tin un plan? Of MEP no tin nada? Ta di aprecia ora cu Andin Bikker un biaha mas kier sali dilanti pa forza cualkier alternativa mescos cu el'a logra di baha tarifa di telefon na Aruba. Si no ta pa introduccion di Digicel, awe ainda pueblo ta paga prijsnan halto di telefon celular. Nos mester bira grandi y admiti e realidad aki. MEP ta keda tres aña mas na poder mientras nan tin cinco aña den gobernacion. MEP a haci hopi pa Aruba y ta haciendo hopi, pero e anhelo di pueblo ta pa haci algo cu e aumento drastico di prijs di awa y coriente. MEP lo bandona gobierno sin por a instala ningun molen draai rond pa at least baha e prijs cu 25%? A bira ora pa lider di MEP papia hopi cla cu ELMAR y WEB y mustranan cu wega tin cu caba! Nos kier meen cu mester sondea a corto plazo sistemanan unda nos mester cuminza spaar. Nos lo no laga ningun hende bisa nos cu NO TA POSIBEL pasobra unda tin voluntad tin solucion.

Tur hende ta core pa duna permiso!

KEN TA MANEHA PERMISONAN PA TRECE BANDA INTERNACIONAL?

Un solo persona a haya 6 permiso pa haci fiesta cu banda stranhero, Booshi ta culpa Rudy, Rudy no sa di nada…Hulandesnan a take over e agenda aki tambe?

STA. CRUZ – Solo di Pueblo a comprende cu den henter e cambio di cartera di un minister pa otro, tin cierto fiestanan ta tumando lugar cu permiso pa banda internacional. For di Booshi nos a comprende cu ta Rudy a laga e agenda full booked te cu 2007. For di Minister Rudy Croes nos a haya di comprende cu despues di April 2006 e no a firma ningun permiso y tampoco a laga niun permiso atras. Tin un wega ta wordo hunga entre e dos ministernan cu dificilmente por saca afor ta ken ta papia berdad. Hecho ta cu pa e aña aki ya a reparti tur permisonan caba. Solo di Pueblo a acerca nos director Edmond Croes kende tambe ta promotor y el'a declara cu el'a logra haya unicamente un permiso pa Aventura dia 6 di Mei ultimo. Esaki tabata danki na intermediacion directo di Nel Oduber ya cu departamento DIMAS a purba na hunga wega, duna negatief advies como tambe insinua cu nunca a solicita un permiso. Edmond a bisa cu na e ocasion DIMAS tabata completamente bruha ya cu tabata tin un permiso pidi pa Kassav. Ta ora cu Kassav a cancela a busca Aventura. Edmond a bisa cu el'a sinti un boycot formal na su persona den asunto di permiso pa trece banda. Edmond tin basta aña den e mundo aki di promotor y lamentablemente cu tur su plannan pa e aña aki a cay na awa danki na su mes partido MEP cu apartentente no kier pe trece banda internacional mas. Edmond a bisa Solo di Pueblo cu poco poco su caminda ta birando smal pasobra recientemente ta bao maneho di MEP cu a kita su oficina na airport di carrental. MEP a scoge pa haci 10 carrental mas grandi esta modelo supermercado door di elimina tur car rentalnan chikito cu tabata tin entrada cu nan oficina na airport. Ora un turista no por return su auto na airport e lo opta pa bay un carrental cu si tin airport return. Esaki a haci cu e mester a para su operacion di carrental ya cu e lo no funciona asina. Awor ta topa cu sorpresa cu e no ta bini na remarke pa haya ningun permiso pa trece banda international pa e aña aki mas. Segun Edmond a bisa nos cu lo mester tin hende cu ta pone obstaculo pe y pa straño cu e ta sona, tin otro promotor cu a haya 6 permiso pa trece banda den 2006. Tin informacion cu e promotor aki ta cobra 6 mil florin pa permiso den nomber di minister. Kico tin di berdad nos no sa. E practica aki tabata un normal cerca gobierno di AVP unda cu nan hende yega tabata bende permiso di haci fiesta. Cada permiso tabata costa 3 mil, 4 mil, y 5 mil florin. (di esaki tin prueba!) E pregunta misterioso ta: Rudy Croes a bisa cu no a laga tanto permiso otorga. Minister Booshi Wever ta bisa cu el'a hereda tur e permisonan den su agenda y pa tur e asuntonan aki check cu DIMAS. Ta e Hulandesnan na DIMAS a tuma over e maneho aki tambe? Aruba a perde di mira Marc Anthonny, Ana Gabriel y Winsin y Yandel ya cu Edmond Croes no por a logra haya permiso.

Diario no a comprende e mensahe di e Minister di Interior Venezolano

Si bo no sigui e politica Venezolano, bo por mal interpreta tur declaracion

STA. CRUZ -- Enberdad e Minister di Interior Venezolano a bisa dialuna anochi cu posiblemente Carlos Ortega lo a huy pa Colombia of Aruba y cu mester buske den casino di Aruba. Motibo tras di esaki ta cu algun aña atras, Carlos Ortega a tene algun reunion den secreto aki na Aruba y despues cu el'a keda persigui pa e Gobierno Venezolano, el'a bay Costa Rica. Despues na 2005 el'a regresa Venezuela y a wordo deteni den un casino na Caracas. Ta pa e motibo aki cu e minister aki a SPECULA door di bisa pa buske den casino, pasobra



na Caracas el'a wordo deteni den un casino na Februari 2005 y na Aruba pa motibo cu den pasado el'a bin tene algun reunion priva na Aruba ora di hiba un lucha feroz contra di Chavez. Carlos Ortega ta e persona cu a sali dilanti pa e huelga nacional mihor conoci como e paro nacional di 2002 pa 2003. El'a wordo acusa di rebelion y un huez a castig'e cu 15 aña di prison. Esaki ta puramente un castigo impone door di Chavez pa e dia cu nan a saca Chavez di Miraflores pa hib'e cera. Carlos Ortega a haci un gran trabao pa e pueblo Venezolano y esaki ta un PERSECUCION POLITICO. Pa loke ta trata e declaracion di e Minister e ta nada otro cu SPECULACION ya cu no tin ningun informacion unda Carlos Ortega por ta. Esaki no ta kita e posibilidad cu enberdad e por bini Aruba. Pero nos no ta kere cu Carlos Ortega lo inclui Aruba den su plan di huida y lo prefera di scoge Colombia unda e lo ta mas scondi posibel. Carlos Ortega lo sinta warda eleccion di 3 di December 2006 y si Chavez perde e eleccion aki, Carlos Ortega lo yega Venezuela mesora pa celebra e victoria. E candidato di oposicion a declara cu un di e prome decision di su gobierno ta pa LIBERA e presonan politico di Chavez. Pues cu un gobierno nobo, nan lo schrijf af e sentencia di e huez cu a duna castigo pa 15 aña pa Ortega.

Segun sr. Kevin Agustin di WEB:

Tin 80 pa 100 hydrante cual ta ser revisa, drecha of reemplaza henter aña

STA. CRUZ -- Segun sr. Agustin WEB a yega na e lugar di candela na tempo. Hunto cu Brandweer ora cu a constata e fayo den e hydrant, a bay over na un otro hydrant. Hunto cu Brandweer a logra di pone mas presion ariba e hydrant aki y asina a supply e awa necesario na Brandweer pa asina nan por a haci nan trabao. E hydrant no tabata funciona y e hendenan di WEB a avisa e hendenan di Brandweer mes ora, pasobra e ta ariba e lista di e hydrantnan cu tin cu wordo remplaza. Tin un contratista cu ta trahando henter aña ariba revision y reemplaza diferente hydrante. Pa casualidad esaki tabata ariba e lista pa wordo reemplaza. Ariba e isla tin un 80 pa 100 hydrant cu ta wordo revisa y cambia durante henter aña. E otro hydrant a wordo habri mesora y a supply awa na brandweer. E lista di hydrantenan cu ta wordo poni ariba lista pa wordo drecha ta bay pa brandweer pa nan ta na altura cual no ta funciona. Tur hydrante aki na Aruba ta wordo revisa y drecha door di WEB Aruba N.V., E trabao aki WEB ta haci'e, usando contratistanan.





RED:

Comision di Energia

STA. CRUZ--No solamente riba tereno tecnico en general, economico y otro direccionan e comision di energia ta haci su estudionan, pero tambe riba e tereno di cambio di actuacion, formacion di un comunidad pa cu e topico di Energia. Nos kier bin cu alternativa-, sugerencia- y consehonan pa trata na bin cu cambionan cu ta yuda e comunidad en general, principalmente den momentonan di crisis.

Un alternativa cu por pone e comunidad duna un man pa baha su gastonan di coriente ta lo siguiente: Cambio den calculacion di coriente cu ta haci ami, abo, e cliente, dus e consumidor mas consciente di uso di energia. Pues e consumidor ta bay participa na economiza riba gastonan coriente.

Si nos tuma e dos prijsnan cu ta wordo cobra riba nos recibo di coriente:

1. un prijs ta wordo calcula cu e cantidad di kwh cu a wordo usa pa producion di coriente

2. y e otro ta e brandstofclausule, relata cu e prijs di azeta

Information ariba recibo WEB N.V.			
Productie prijs		0.15	ct / kwh
Brandstof clausule		0.21	ct / kwh
Total		**0.36**	**ct / kwh**
Ehempel alternativo pa cobranza di coriente domestico			
Categoria (kWh)	ct.	Afl.	Afl.
250	0.15	37.5	**37.5**
500	0.2	50	**87.5**
750	0.25	62.5	**150**
1000	0.3	75	**225**
1250	0.35	87.5	**312.5**
1500	0.4	100	**412.5**
1750	0.4	100	**512.5**
2000	0.4	100	**612.5**

E prijsnan ta respectivamente 0.15 ct y 0.21 ct. E dos nan aki hunto ta 0.36 ct cu ta wordo multiplica cu e cantidad di uso di kwh cu bo a usa e luna cu a pasa (mira tambe tabel 1). Tambe ta bin riba esakinan e deposito cu ta fluctante basa riba e uso di e luna ey. Nos preocupacion ta mas den direccion di e prijs di awa y brandstofclausule.

Nos kier a trece un ehempel, cu kizas por bira un alternativa, esta:

- Un vastrecht bedrag basico pa uso di maximo di 250 kwh na un prijs di 0.15 ct. cu ta sali 37.50 florin.
- Aumentando e uso di e cantidad riba e 250 kwh cu 250 kwh mas, cu ta bira 500 kwh, e prijs ta wordo adapta cu 0.05 ct cu ta bira e ora 0.20 ct. E 0.20 ct aki bes e 250 kwh, hunto cu e prijs basico ta yega na 37.50 cu 50.00 florin na 87.50 florin.
- Esaki por wordo haci cada bez cu ta usa mas kwh, pues e prijs di kwh ta subi cu 0.05 ct pa cada 250 kwh extra te un maximo cu ta fluctante cu ta actualmente 0.36 ct pa kwh, cu ta e gastonan di producion y prijs di azeta, brandstofclausule actualmente (mira tambe tabel 1).

Motibonan tras di e modelo aki ta:

- Esnan mas vulnerabel den nos comunidad ta haya e posiblidad y e manera pa por dicidi nan mes, si nan kier gasta mas y paga mas. Nan ta bay asina over na economiza riba e uso di coriente;
- Esnan cu ta gasta hopi coriente lo mester paga mas y tambe lo cuminsa na wak con ta bai economiza riba e uso di coriente;
- Ta depende e ora ey si e prijs di azeta sigui subi den cua direccion nos mester bay pa locual ta produccion di Energia;
- Esnan cu schouder hancho tin di aporta mas na e comunidad aki, locual no ta e caso actualmente;
- Esnan cu ta gasta hopi coriente (hotelnan, companianan grandi etc.) ta hayanan forza pa bay economiza y bay den e direccion di energia alternativa;

Tabel 1. Ehempel alternativo pa cobranza di coriente domestico na Aruba (Comision di Energia RED)

DIGICEL TA DRENTA E MERCADO DI TELECOMUNICACION NA GUYANA

Dentro di poco lo haya licencia pa cuminza operacionnan y asina drenta e mercado Sur-Americano

STA. CRUZ--Ayera e noticia a yega Aruba cu Digicel a caba di haya un un "OK" for di e Gobierno di Guyana pa asina ricibi un licencia pa opera un netwerk di GSM den e pais aki. Michelle Winklaar, Gerente General di Digicel Aruba a sigura cu esaki ta un bon noticia y ta acentua e presencia y compromiso serio cu e compania tin cu henter e region Caribense y awor tambe esun Sur Americano.

Michelle Winklaar a sigura cu e licencia pa Digicel cuminza su operacionnan na Guyana ta habri caminda pa por cuminza ofrece tecnologia moderno, inovativo pa henter e pueblo di Guyana. Tur esaki sin lubida e servicio na cliente cu Digicel so por ofrece den henter Caribe. Guyana ta keda na e punta norte di Sur America y tin na un banda e oceano Atlantico, mientras cu na e otro banda e ta situa entre Surinam, Venezuela y Brazil. E economia di e pais ta basa riba agricultura y mina. E populacion di e pais ta consisti di no menos cu 767.245 habitante segun cifranan di Juli 2006 mientras cu e entrada di Digicel, e pais lo conta awor cu un compania di telefonnan fiho y tres diferente compania di cellular. Mester bisa cu no obstante e cantidad di habitantenan, ta solamente 22% di nan so ta dispone di un cellular. "Claro cu e cifra aki lo cambia masha liher unabez cu Digicel haci su entrada. Nos ta convenci cu invertiendo un suma cuantioso den un network grandi pa ofrece servicionan nobo, drentando cu tarifanan pagabel y cu un variacion grandi di cellular, cu dentro di un tempo record nos lo sa di conquista e mercado", asina Michelle Winklaar a duna di conoce.



Eindustriaditelecomunicacion a sa di bira uno masha importante pa Guyana awor y pa futuro" asina Presidente di Guyana, esta Sr. Bharrat Jagdeo a bisa ayera na ocasion di anuncio oficial di e licencia. "Digicel no solamente tin un bon track-record, sino tambe e compania ta un lider bon reconoci den henter Caribe. Nos ta hopi contento cu e entrada di Digicel na Guyana y nos ta spera ansiosamente awor riba e beneficionan cu e lo trece cune awor door di su focus special riba clientenan", asina e Presidente di Guyana a bisa ayera. "Nos ta sinti nos mes hopi contento di por a penetra den un otro mercado mas, nos di 21 mercado den Caribe y awor hasta den Sur America. Mi ta convenci, mescos cu nos a haci na tur e otro 20 islanan, cu e entrada di Digicel lo significa crecemento di e economia di Guyana door di creacion di empleo, patrosinionan importante y door di iniciativanan pa cu e comunidad complete", asina Michelle Winklaar a sigura.

Cu inversionnan cu ta surpasa 1.2 biyon dollar Americano den henter e region Caribense den e ultimo cinco añanan, Digicel a sa di bira un di e marcanan mas renombra y admira den henter e region. Separa di esey, el'a sa di emplea por lo menos 2000 hende den tur su operacionnan den 20 diferente isla rond Caribe.



Israel vs Libanon

Israël a cuminza retira for di Sur Libanon

Jeruzalem-E ehercito Israëli a cuminza retira for di Libanon. Pueblonan manera Marjayoun y Bint Jbail ya no tin tropanan staciona. E mando di e ehercito kier pa otro siman tur unidad ta for di Libanon. Ehercito a cuminza caba cu un demobilizacion pura di 30.000 reservista. 80% di nan lo ta na cas pa weekend. E reservistanan na Libanon ta ser reemplaza door di militarnan cu lo cuida un zona di 4 pa 6 km te ora e ehercito Libanes y esun di Nacionnan Uni UNIFIL yega. Esun cu tin e comando di e ehercito den norte, general-mayor, Udi Adam, ayera a reuni cu e comandante di UNIFIL, e general-mayorFrances,Alain Pellegrini. E motibo ta pa un INIFIL reforza lo tuma over e control asina cu e ehercito Israëli retira. Tambe ta dirigi e unidadnan di e ehercito Libanes pa sur di Libanon. Durante un sesion special di e parlamento Israëli premier Olmert a bisa cu e movecion Sji'itico Libanes Hezbollah ya no tin e capacidad pa sigui sacia e deficiencia di Libanon. Segun Olmert e balance strategico den region ta cambia pero no na favor di Hezbollah. Olmert ainda ta decepciona ya cu e dos soldaat secuestra ainda ta deteni!E premier ta reconoce cu tabata tin hopi deficiencia durante e guera. E tank di mas grandi di Israël no tabata por contra e raketnan di Hezbollah.



'Guera a costa Israël 5,7 miljard dollar'



JERUZALEM – E guera entre Israël na Sur di Libanon a costa e economia di e estado Hudiu mas o menos 5,7 miljard dollar (4,4 miljard euro) E suma ta equivalente na 10% di e presupuesto Israëli of mitar di e budget di e defensa. E operacionnan masivo aereo, marino y terestre contra e movecion Hezbollah a costa segun calculacionnan oficial 2,3 miljard dollar. E daño cu e 3.970 raketnan lanza door di Hezbollah a costa ta ser calcula riba 1,3 miljard. E projectilnan a causa daño of destrui mas o menos 12.000 cas. Mas di 750.000 palo di mata a kima. E caida di e produccion nacional a ser calcula riba 1,3 miljard. E gastonan pa ayudo na autoridadnan local den norte di Israël ta calcula riba 500.000 dollar y e daño na naturaleza ta 220 miyon.



Israel vs Libanon

UNIFIL-general: tregua na Libanon hopi fragil



Por dura sigur un aña prome cu e forza di paz di Nacionnan Uni pa Sur di Libanon ta den completo cu su 15.000 militar.Esaki Alain Pellegrini, general-mayor Frances, kende tin e guia di e mision UNIFIL a declara. Conseho di Seguridad di Nacionnan Uni diabierna a acepta un resolucion den cual el'a pidi in refuerzo pa UNIFIL di 15.000 militar. Ta e intencion pa un UNIFIL reforza cu e ehercito Libanes lo tuma over e controlasina cu e ehercito Israëli retira for di Sur di Libanon. Pellegrini ta yama e stop-cu- atake actual hopi fragil. Un escaramuza entre un soldaat Israëli y un militante di Hezbollah of lanza un raket, no falta mucho pa esey pasa y violencia ta sigui, e Frances a adverti.

Israël ta sigui mata militante di e movecion Hezbollah

BEIROET/JERUZALEM – Militarnan Israëli diamars despues di e tregua a mata sigur cinco militante di Hezbollah na diferente incidente na Libanon.

Esaki prensa Israëli y polis Libanes a anuncia. E casonan aki a surgi pa defensa propio. Desde dialuna un stop-na-atake a bay na vigor entre Israël y Hezbollah. Israël a expresa cu lo no bay mas den ofensivo, pero Hezbollah cu lo sigui ataca Hezbollah si e seguridad di e militarnan Israëli ta den peligro.

Despues di e tregua, aparentemente seis militante di Hezbollah a perde nan bida.

Stacionamiento: Ehercito Libanes ta cuminza diahuebs cu staciona militarnan den sur di e riu Litani, den e region na Sur Libanon cu awor ainda ta ocupa pa ehercito Israëli. Segun un fuente anonimo e 15.000 militar kende a ser manda pa sur ta reuniendo na otro basenan di ehercito den Libanon.

KLM lo bay bula menos pa Antiyas y Aruba pa motibo di hopi concurencia

AMSTERDAM – Otro aña e compania di aviacion KLM tin plan di reduci su cantidad di vuelonan entre Hulanda, Antiyas y Aruba. KLM a dicidi esaki door di e concurencia riba e ruta aki.

Desde November ArkeFly ta bula pa Curaçao y entrante winter awor (Nov/ Dec) Martinair tambe lo cuminza su vuelonan pa Antiyas. E concurencia ta bay laga algun stoel den e Boeing 747 di KLM bashi. No solamente lo reduci e cantidad di vuelonan, pero tambe lo bay bula cu avionnan mas chikito.

Ta trata di MD11, cu ta conta 150 stoel menos cu e 747. Schema di vuelo:KLM lo bay stop cu extra vuelo den periodonan druk.

Na lugar di esaki ta bay traha cu schemanan fiho pa henter aña. E compania aereo tampoco lo haci escala riba e islanan, pero lo eherce vuelonannon-stoppaAntiyas, Aruba y Sur America.



Compania di DELL ta reclama su baterianan bek! Si bo ta doño di un laptop DELL, check esaki

Dell roept gevaarlijke accu terug

Rotterdam, Computerfabrikant Dell haalt 4,1 miljoen batterijen van zijn laptops terug omdat de kans bestaat dat ze oververhit raken en vlam vatten. Tot nu toe is dit zes Amerikaanse bezitters van een Dell-laptop overkomen. Dat heeft het bedrijf gisteren bekendgemaakt. Op internet circuleren foto's hoe tijdens een conferentie in het Japanse Osaka een Dell-laptop in vlammen opging. Het is op zijn minst de derde terugroepactie van Dell in vijf jaar. De accu's zitten in laptops die zijn verkocht tussen 1 april 2004 en 18 juli dit jaar. Hoeveel er in Nederland zijn verkocht, wil het bedrijf niet zeggen. In Europa, het Midden-Oosten en Afrika samen zijn er zo'n 900.000 verkocht. De batterijen komen van elektronicafabrikant Sony, maar dragen wel het Dell-merk. Analisten verwachten dat de actie 200 miljoen euro zal kosten. Een deel van de schade zal worden betaald door Sony. Oprichter Michael Dell heeft gezegd dat de terugroepactie de winstcijfers van het bedrijf niet noemenswaardig zal beïnvloeden. Dell zegt Sony als leverancier te behouden. *Op www.dellbatteryprogram.com is te controleren of de accu van uw laptop ontvlambaar*

Ganadornan di campaña Anly Printing



Ganadornan di campaña di Anly Printing T-Shirts Colegio Arubano Riba e fota por mira sra.Astrid Berlinski, Propietaria di Anly Printing hunto cu srta. Kimberly Marte, ganadora di 1er premio di un iPOD

Ganadornan di campaña di Anly Printing T-Shirts Colegio Arubano Riba e foto por mira sra. Mercedita Lupena, Store Manager di Anly Printing hunto cu Catharine Ramires, ganadora di 2do premio di un Olimpus Camera.



Auxilio pa nos na Avenida Alo Tromp



E awa aki ta di un tubo kibra pa mas di 6 luna caba WEB a wordo yama y poni na altura pero te awe nada no a wordo haci, señores, pone un tiki atencion riba nos problema.



Partido AVP atrobe ta haciendo tur intento pa caba cu e pais aki

STA. CRUZ-- Desde cu partido AVP ta den oposicion nan unico meta hunto cu ATIA, KvK y parcialmente AHATA ta pa haci daño na nos pais.
Mike Eman IV a trata cu e ahustacionnan pa usa e gremionan pa trata na baha un gobierno democraticamente eligi y p'asina crea instabilidad den e pais aki.
Nan a penetra completamente den e gremionan comercial, unda hunto nan kier a pone nos pais plat, mediante huelga, protesta y instigacion.
Nan meta ta pa kibra nos economia y pa despues culpa partido MEP di tur cos.
Hasta ora awa yobe, AVP kier tira culpa ariba MEP!
AVP tin un draaiboek pa distabilisa nos pais, unda nan plan ta pa trata na crea chaos y purba baha gobierno.

Ken aki den nos pais no conoce e familia Eman pa nan groseria, arogancia y envidia contra partido MEP? No ta importa Mike guia pa Henny Eman cu e pais aki bay malo, basta nan por drenta den gobierno.
Ken no sa cu AVP ta preparando un scenario pa fin di aña ora trata sales tax pa bolbe bin haci rotzooi, desorden den Parlamento, organiza protesta y trata na pone e sindicatonan huelga.
E strategia di AVP ta completamente conoci cerca nos y nos ta na altura kendenan den comercio tambe ta envolvi.

AVP, no tuma MEP su bondad, tolerancia pa debilidad, pasobra nos ta adverti e pueblo di awor caba cu cos lo ta diferente.
E abusonan cometi den Parlamento hamas lo ser pordona y MEP lo yama su militancia pa defende nos estado di derecho y nos democracia.
AVP ta kere cu nos lo sigui acepta tur e chambonadanan aki y lo sigui wanta e insultonan personal.
MEP-istanan, ser prepara pa cualkier eventualidad.





"Siman di pensionado"

Falta 4 dia pa e campaña aki termina!

STA, CRUZ–- Servicio di Impuesto ta recorda tur cliente-pensionado, cu awor ta chens pa acudi na YMCA na San Nicolas of na Biblioteca Nacional na Oranjestad. Aki Servicio di Impuesto tin su personal disponibel for di 8:00 di mainta te cu 4:00 di atardi (non stop) pa yuda cu yenamento di e formulario di declaracion di impuesto di entrada (inkomstenbelasting) 2005. Bo por acudi pa ayudo te 3:30 di atardi.

Mester remarca cu e campaña aki ta pa tur pensionado cu no tin negoshi of cu no ta traha riba su mes. E cliente-pensionado cu tin por ehempel: un taxi/autobus/tourbus, compania di construccion, restaurant/snacktruck, oficina di administracion etc., no por bin na remarca pa participa na e campaña aki, debi cu e tin hopi mas rekisito administrativo y fiscal pa cumpli cu ne y ta mihor pa un consehero yuda e persona aki, si e mes no por yena e formulario.

Prepara documento

Servicio di Impuesto ta pidi e clientenan pa bin cu tur documento necesario relaciona cu nan entrada y gasto di aña 2005 manera resumen di pensioen di trabao 2005, resumen di entrada di huur di cas, apartamento etc., carta di interes di banco y/of otro instancia, carta di SVB encuanto pensioen di viehez, informacion personal di casa y yiunan etc. Corda cu e campaña aki ta dura solamente e siman aki. Servicio di Impuesto ta pidi tur cliente-pensionado menciona pa probecha di e oportunidad aki. Asina e cliente por keda cla mas rapido y na tempo cu yenamento y entregamento di su formulario.

Yena y entrega e formulario di declaracion ta un obligacion di nos tur. Dor di yena y entrega e formulario na tempo, e cliente ta evita cu e ta haya un cobranza taxativo y ademas e tin oportunidad pa haci uso di su derecho pa deduci su gastonan cu ta fiscalmente aceptabel. Un cobranza taxativo lo inclui un but di 5% di e impuesto cu un minimo Afl. 250,- y maximo Afl.10.000,-.

Womens club of Aruba a instala Directiva pa 2006-2007

STA. CRUZ--Recientemente WCA a instala su Directiva pa 2006-2007 durante un lunch meeting na Radisson Hotel. Womens club of Aruba a elegi su directiva cu lo sinta durante e periodo di Juli 1, 2006 pa Juni 30, 2007. E directiva tin e tarea di guia e club pa sigui brinda ajudo na esnan den necesidad, manera el a bin ta haci pa 72 aña. honorario sra. Claret Refunjol y demas clubnan di servicio na Aruba. Womens club ta gradici un y tur pa nan sosten continuo pa tur e actividadnan y ta sigui conta ariba sosten di e Pueblo di Aruba en general y prensa pa por sigui cu nan trabao. Nos lema ta: "Not what we give but what we share" Picture from left to right: Jan Oduber, Eleonor



Lee, Diana Uchtmann, Bernadette Schouten, Maysen Duran, Filomena Anthony, Mani Lopez, Rubia maduro, Marva Solagnier.

E acto di instalacion a ser haci pa Vivian Croes, past - president. E Directiva ta consisti di : Presidente Bernadette Schouten, Vice president Diana Uchtmann-de Nobrega, Treasurer Maysen Duran, Recording Secretary Marvel Bermudez, Corresponding Secretary Benita Esquerra, Program committee Chairman Milly Henriquez, Welfare committee Chairman Rubia Maduro, Ways & Means committee Chaiman Mani Lopez- Thiel, Study Group Chairman Filomena Anthony, Member at large Audrey Gage, Marva Solognier, Eleonor Lee, Jan Oduber & past president Vivian Storm. Tabata un placer di a comparti e lunch aki cu nos miembro



President Bernadette Schouten



Segun sr. Jaime Donata, Commandant di Brandweer:

E rapportnan di e candela di Choose A Name ta cla y lo bay evalua kico ta motibo di e candela

STA. CRUZ -- Tin reglanan pa locual ta trata restaurant, hotel y discotecanan. Tin cushina cu tin cosnan di paga candela y den caso di Choose A Name e lugar no tabata tin sprinkler. Pa e ley cu tin, no ta exigi pa e tipo di e edificio ey tin sprinkler pasobra e no tin mas piso. P.e. si e tin mas piso full e edificio mester tin un sprinkler, locual cu no ta e caso. Pa un lugar cu tin cushina y alcohol tin e posibilidad. Lo e tin su gastonan cu ne. Pero mester bay evalua y cambia e ley pa introduci esaki tambe pa e tipo di edificionan na unda cu hendenan ta acumula. E ta un idea cu semper ta biba cerca nan.. E ta un mesora yama brandweer, pasobra mihor bo yega 10 biaha na tempo cu bo yega 10 biaha laat. Un candela no ta para warda, pasobra un candela den termino di 6 minuut a yega di tal forma caba cu ta defende bo tin cu bay defende e edificionan rond pa no tin mas daño. Den e lugar aki den algun tempo a haci renovacionnan y brandweer a pidi nan pa pone nan exit y sr. Donata ta kere cu nan a pone nan exit tambe. Dado momento ora cu tin un candela mester por haya e doño mas rapido cu ta posibel pasobra e doño conoce e lugar di paden y pafor y mester duna brandweer e instruccion.





proceso cu no ta bay liher. Tin e raptape cu bo tin cu encamina pa introduci e leynan pa e wordo ehecuta. E ta un pensamento cu Brandweer tin pa introduci sprinkler den diferente tipo di negoshinan cu tin cierto risico pa e personal eyden y tambe e bishitantenan. Hopi biaha den casonan di candela hendenan cu ta haya nan mes den situacion di candela hopi biaha ta bay den panico. Nan ta bay purba di pag'e nan mes y ta lubida di yama brandweer. Pa esey na momento cu tin algo Brandweer no tin e cantidad di hende cu constantemente ta haci tur e controlnan debido, pero steekproefsgewijs nan ta haci cierto controlnan. Pesey ta yama e doño di e lugar pa duna informacion y duna e yabi tambe cu por haci uso di cierto portanan pa haci e trabao mas facil. Sr. Donata ta bisa cu e rapport ta cla pa e candela y ta bay haya e materialnan y e video cu e grabacionan cu tabata tin. Despues Brandweer ta bay analiza e situacion cu tabata tin eynan.

Segun sra. Gina Lopez, PR di ATA:

No tin ningun cancelacion di vuelo

STA. CRUZ -- Ningun vuelo a wordo cancela. E siman aki lo bin un grupo grandi aki na Aruba desde diabierna. Un grupo grandi di encentivo di 2400 hende di un compania masha renombra na Merca. Nan ta na Aruba e siman aki cu nan VIP y presidentenan!

Tur a bin y no tabata tin ningun cancelacion di vuelo. ATA no a experiencia ningun vuelo cu esey. Sra. Lopez a bisa cu nan no a tende nada y nan a bay check cu nan oficina den exterior. A manda e alert cu a haya for di aeropuerto.



Aunke nan ta bisa cu pa sali for di Merca ta mas fastioso, pero mayoria biaha ta vuelonan for di Inglatera. Pero pa e otro vuelonan cu otro destinacion no tin efecto. E security ta mas halto, pero no tin obstaculo of problema cu esey.

Segun sra. Lopez nan a comprende for di nan tour-operatornan cu e highseason ta cuminza December 15 y e voortest ta hopi bon. E ultimo 3, 4 añanan Aruba su turismo a crece cu 14. 15%. Esey bo no por keda mantene pa largo. Aña pasa e cantidad di turistanan a baha pero e aña aki nan a pick up. Na e momento aki ta den e temporada cu nan ta yama low. Despues di vakantie semper tin un caida. E lunanan cu semper Aruba ta conoci p'e cu ta un tiki mas slow, Mei y Juni y despues Augustus y September. Pero despues di Oktober e ta cuminza pick up bek. E turistanan di grupo ta bin den e temporada low, pasobra nan ta haya mas kamber. Segun e tour- operatornan cu e pronostico di e voortest ta mustra bon.

Pa turistanan cu ta bini cu crucero, Cruise Authority ta duna informacion over di esey. Ta delibera di turistanan cu ta kedando na Aruba. Por bisa si cu ta bay tin un Go Go Learning conference cu lo bay trece un 600 travel agent pa Aruba di go go so.

E Go Go ta e touroperator mas grandi pa Aruba y pa hopi destinacion pa Caribe. Esaki ta un conferencia cu nan tin tur aña. Ta di dos biaha cu Aruba tin esaki. Sra. Lopez ta bisa cu nan ta contento cu nan por a gana e bid, pasobra tur e otro destinacionnan kier pa e travel agent bay eynan pa nan conoce e destinacion.

Pa prome biaha e Go Go Learning Conference ta sold out caba pa asina tanto tempo prome cu e lo tuma lugar. Esey ta algo hopi bon pa nos, pasobra ta mustra interes pa Aruba. E travel agentnan ta esnan cu ta bende Aruba na esnan interesa pa locual cu Aruba ta brinda turisticamente. Esaki ta bay tuma lugar di 12 pa 17 di Oktober. Esaki ta wordo yama e Go Go Learning Conference. Go Go ta trece tur su top producing agentnan. Bo ta haya un invitacion po no ta tur travelagent por bin.

Bo mester ta invita y mester ta un bon producer. Nan ta bay haya les di Go Go kico nan tin cu haci, si nan tin producto nobo. Durante di e otro oranan nan lo haya un tour di Aruba, un presentacion di Aruba. Nan lo sigui un curso di tres ora pa sa kico Aruba ta y kico Aruba por bende.

Lider di AVP Mike Eman malinformando pueblo tocante studiante den container




Credibilidad di Plaforma di enseñanza di AVP ta NULO !

STA. CRUZ--- Porta Mike Eman den su ultimo viahenan cu el a haci pa exterior a waak studiantenan den container y e ta confundi esaki cu Aruba. Na Aruba no tin ningun studiante ta haya les den container.

Mike, bo mester stop di hunga politica cu gruponan vulnerabel den comunidad manera nos studiantenan y stop di haci wega cu enseñanza cu ta algo asina primordial pa e futuro generacionnan.

Como coordinador di bo ruman homber Henny, bo a haya 7 aña pa traha y drecha school y bo a malusa e placa den Fondo Desaroyo Nobo, den palo di coco y den Racetrack.

Tocante e plataforma di AVP nos mester bisa cu e ta un plataforma cu ta caracteriza su mes como un grupo di ex-politiconan frustra cu nunca a goza di sosten di nos pueblo.

Tur ta politiconan cu a yega na posicion door e 'friends & family' nan den AVP. Nan mes a logra haya un paar di voto di nan famianan y tin di nan cu nunca tabata tin e curashi di a bay riba lista.

Si nos analiza e plataforma di AVP mayoria ta hendenan cu beneficionan propio cu ta cuida nan beneficio envez di bienestar di nos enseñanza y nos muchanan.

Sr. Eddy Croes, kico ta bo specialidad? Kico ta bo experticio pedagogico? Con bo señora a bira coordinadora di Traimerdia? Ta abo mes como minister di enseñanza e tempo ey a nombra bo señora como coordinadora di Traimerdia?

Como nos di MEP no ta haci persecucion politico, ainda bo casa ta coordinadora di Traimerdia.

Sr. Andy Lee cuanto tempo bo a dura pa caba bo estudio di politicologie cu ta un estudio di 4 aña? Ta berdad cu bo a dura 9 aña pa bo a cab'e? Esaki ta e tempo pa caba 2 estudio envez di uno!

Sr. Lee conta pueblo con bo a haya e directeurschap di Statistiek. Ta berdad cu bo a traha net 2 luna y porta como bo tabata sobrino di Tico Croes el a previligiabo riba tur e otro hobennan cu tabata tin mas tempo ta traha eynan y cu tabata tin mas experticio cu bo? Porta esaki ta Friends & Family di AVP? Sr. Andy Lee ki dia bo a siña enseñanza, ki dia bo a traha den enseñanza? E unico cos cu bo sa di school ta di baha bo yiu dilanti school, abo si no sa nada nada di enseñanza y porta bo mester stop di skirbi cosnan cu hende ta skirbi pa bo y cuminza skirbi bo mes un cosnan.

Sr. Rene Herde a bay cu VUT y a bay traha den sector priva y despues a bolbe drenta gobierno como mini-minister encarga cu Press, despues bo a bira consehero di Mary Wever y ey bo a traha un posicion pa bo mes den e proyecto di SHA?

Awe abo ta grita pa kita ambtenaarnan di mas den gobierno. Di con abo si a bira ambtenaar back despues di a bay cu VUT?

Pasobra abo tambe ta den e grupo di Friends & Family di AVP?

Nos no ta comprende con Mike kier pa MEP sigui conseho di e plan AVP? Aruba tin hopi mal recuerdo di e plannan di AVP!

Nunca mas e pueblo aki no por confia boso cu ningun plan camufla.

Centro pa Conocimento di Desalinacion di "Caribbean Water Technology and Research Institute" na Antiyas y Aruba.

STA. CRUZ-- Manera publica den pasado, e companianan di awa di Antiyas y Aruba manera e.o. W.E.B. Aruba N.V. y e instituto Hulandes KIWA, a funda un "Plataforma" di companianan di utilidad. Hunto ta trahando riba diferente proyecto riba tereno di awa di bebe, manera fundacion di un Centro dirigi riba e conocimento disponibel di desalinacion di awa di lama na Antiyas y Aruba. E meta di e proyecto ta: "Funda y opera un Centro competente cu ta specializa den e produccion di awa di bebe for di awa di lama (Desalinacion)". E Centro lo haya e caracteristicanan di un "Technologische Topinstituut" - TTI y lo carga e nomber di "Caribbean Water Technology and Research Institute" y lo ta establece na Aruba of Antiyas. E Centro aki ta producto di e colaboracion intensivo y productivo entre e sector di awa di bebe di Hulanda, Antiyas y Aruba y e Plataforma di e companianan di awa di Antiyas y Aruba. E Centro lo ta dirigi riba intercambio di conocimento y investigacion y desaroyonan riba e tereno aki. E companianan W.E.B. Aruba N.V. tin 75 aña (na 2007) y Aqualectra 80 aña (na 2008) di experiencia y experticio den e desalinacion di awa di lama cual por ta, un potencial economico di e Centro aki pa Antias y Aruba. Un cantidad di compania Hulandes cualnan ta specializa den produci awa di bebe y awa industrial, ta desaroyando ideanan nobo y hopi inovativo pa tecnologianan nobo di desalinacion pa produci awa di bebe y awa industrial. E aplicacion di e tecnologia nobo aki den practica lo hiba na un rebaho spectacular di e energia cu ta necesario pa produci awa di bebe y awa industrial for di awa di lama. Un rebaho substancial den e gasto di produccion y consecuentemente un bahamento di e peso riba medio ambiente compara cu e tecnologianan actual ta lia na e inovacion aki. E relacion entre e sector di awa di bebe Hulandes y esun di Antiyas y Aruba ta mas cu excelente. Un ehempel di esaki ta e cooperacion bi-lateral, di hopi aña caba entre e companianan di awa di Hulanda, Antias y Aruba. Pero tambe e participacion di Antias, Aruba y Hulanda den e programa conhunto di investigacion den e ramo empresarial, "bedrijfstakon derzoekprogramma" (BTO) cual ta wordo maneha door di tur compania di awa di Hulanda, desde 1972. Ademas e companianan di Antiyas y Aruba ta miembro di VEWIN, e organizacion cu ta e union di e companianan di awa na Hulanda. Pa duna e Centro di Conocimento sostenibilidad, lo mester ofrec'e un continuidad den investigacion y desaroyo. Cooperacion entre e universidad di Antiyas y Aruba y "Technische Universiteit" Delft por ofrece esaki, por ehempel door di desaroya dos posibilidad di investigacion na Antiyas y Aruba riba tereno di desalinacion. Los di e aspecto di contenido esaki lo duna un impulso, di un banda, pa aumenta e infrastructura di conocimiento na Antiyas y Aruba y di otro banda e cooperacion entre e universidadnan di Hulanda, Antiyas y Aruba. Asina e proyecto ta encera hopi elemento cualnan tin impacto directamente riba e diferente metanan di maneho di e gobiernonan di Antiyas, Aruba y Hulanda manera:

- Reforza e oportunidadnan economico di Antiyas y Aruba.
- Un contribucion na proteccion di medio ambiente pa medio di inovacion tecnologico.
- Inovacion riba tereno di tecnologia di awa di bebe.
- Aumenta e oportunidadnan pa exporta conocimiento riba tereno di awa den direccion di Centroamerica, Latinoamerica y Merca.
- Duna un impulso na e infrastructura di conocimento na Antiyas y Aruba.
- Aumenta oportunidadnan pa apertura di ideanan tecnologico nobo riba tereno di desalinacion.

IPA a inicia e aña academico 2006-2007 cu dianan di estudio exitoso.



STA. CRUZ--E team di personal di IPA (docente y personal di apoyo) a cuminza e aña academico cu dianan di estudio.

Tres dia largo, cuminzando dialuna 14 di Augustus e team di IPA ta profesionaliza su mes bao guia di, sr. Roy Mezas..Ya pa aña largo ta tradicion cu IPA ta cuminza cu dianan pa sigui profesionaliza su mes riba diferente topico cu tin di haber cu preparacion di maestro, recapacitacion y desaroyo di su organizacion. E tema di e dianan di estudio ta 'codigo etico: na caminda pa un cambio di un cultura profesional'. E prome dia a 'revisit' e conceptonan, puntonan di salida y e carateristicanan di IPA.

conceptonan aki ta forma parti di e identidad di IPA como instituto pa forma maestro. Conceptonan manera organizacion den desaroyo, optimismo pedagogico, profesionalismo, organizacion colegial, emancipacion y conscientizacion, dirigi riba comunidad tabata algun di e temanan cu e team a discuti saliendo di e pregunta kico esaki kier meen pa tur loke nos ta haciendo na IPA. E conceptonan aki a haya un introduccion na un manera creativo pa medio di un sketch y musica bao di guia di Rosemarie Provence y John Freddy Montoya. Na un manera hopi varia y creativo a sigui profundiza riba e puntonan di salida. Diamars e team a papia over di e vision, mision y valornan di IPA y con pa ta un instituto profesional di un nivel halto.



Na final di e dianan di estudio e resultado mester ta un codigo di etico, cu ta un set di reglanan cu lo sirbi como un guia pa e comportacion di tur hende cu ta parti di e comunidad na IPA. E codigo di etica lo contribui na claridad, lo mehora e cultura profesional, e confianza den otro ta crece y ta mehora e calidad di IPA.
E team di docente y personal di apoyo ta cla pa cuminza, hopi inspira y ta sigui duna nan mihor.

E prome dia pa studiantenan di IPA ta diahuebs 17 di Augustus. Nos ta spera tur e studiantenan (1e, 2e, 3e jaars) pa acudi na IPA pa 8'or. IPA ta ofrece e studiantenan diferente workshop cu tin di haber cu goalsetting, selfimage y multiple intelligences. E studiantenan di e di cuatro aña lo ta na nan schoolnan di practica pa experiencia e comienzo di e aña escolar.

E siman despues nos lo cuminza cu un siman di introduccion. Den e siman aki lo trata diferente tema y lo informa e studiantenan tocante kico ta spera nan pa e aña academico venidero. E studiantenan nobo di prome aña lo haya un introduccion den kico e kier meen pa studia na IPA. E siman lo culmina den e famoso IPA-kamp, riba diahuebs y diabierna (24 y 25 di Augustus).

Dia16 di Augustus, por bel of pasa libremente despues di 2'or te cu 4'or.
Dia 24 y 25 di Augustus, IPA lo no ta na oficina.



Ganadornan di campaña Maltin Polar





STA. CRUZ – Den weekend pasa a saca e ganadornan di e gran campaña di Maltin Polar. Brand Manager di TEC Aruba N.V., Sr. Patrick Figaroa a duna di conoce cu e campaña tabata specialmente pa e temporada di vakantie. E ganadornan ayera tardi mes a pasa busca nan premionan na oficina di TEC y a bay cas cu nan mannan yen. E ganador di e "Multi Media Workstation" a resulta Carmelo Werleman. E premio di e Play Station (PSP 2) a bay pa J. Borrebach, mientras cu e premio special di e I-POD a bay pa Anna Richardson. Pa loke ta e premio special di e "Back Pack" di Maltin Polar, esaki a bay pa no menos cu 20 diferente ganador. Na mes momento TEC Aruba N.V. a pone un total di 20 premio adicional di un bala di futbol, mientras cu un otro 20 diferente cliente a gana un caha di Maltin Polar, specialmente pa e muchanan por bay school cune. Ta



recorda tur hende pa sigui disfruta di e malta preferi pa grandi y chikito, pasobra tin mas campaña dentro di poco na caminda.

SOLO Di Pueblo SECCION 2
BRIYANDO FUERTE TRECIENDO CLARIDAD

VOLVOX AMERICAN HOME A LOGRA BON PRESENTACION DEN CAMPEONATO 2006 OPEN-CLASS DI VOLLEY





STA. CRUZ--S.V.Volvox ta participa resultado di nan dos equipo di volley den e camponeato di 2006. E team di dama despues di aña pasa a sali na ultimo lugar, e aña aki a sabi di hunga un bon volley-ball y yega den e top 4nan. Un team di dama hoben cu sigur tin su provenir y cu hopi entusiasmo por spera sigur un mihor resultado pa e proximo campeonato. Nos di Volvox hunto cu nos sponsor sigur lo ta orguyoso di e damitanan aki. Den division di cabayeronan e team campeon di B-klasse di aña pasa a purba nan suerte pa prome biaha den Open Klasse. Aki e team di Volvox cabayeronan a sabi di pasa den e prome round door di elimina .... Despues den e(playoff di 3) si e cos a preta mas y asina a bin termina na di 3 er lugar den e campeonato oficial di Aruba. Directiva y su miembronan ta conteno cu e hoben team aki, cu porcierto gran parti ta hoben bao di 20 aña. Mas ainda y hobennan aki a crece cu e team di volley aki y nan t'ey te awe. Ta p'esey mes nan ta ser yama " The Original". S.V Volvox ta spera cu "ohala " tur otro team por bin cu sikiera un team di hubenil pa asina lo por tin un campeonato hubenil. Esaki sigur lo yuda e deporte di volley sigui crece. Shonnan ban traha cu e hubentud tambe. Tambe si tin personanan cu kier join nos organisacion por pasa libremente y bira miembro di nos team. Keda pendiente pa mas SV Volvox su actividad pa resto di aña 2006. Por ultimo S.V.Volvox kier a gradici su sponsor mayor " AMERICAN HOME ASSURANCE " pa e confianza y sosten deposita un biaha mas den nos organizacion deportivo. Un danki tambe na mayornan cu a laganan yiu bin train y na nos coachnan y tur esnan cu a yuda Volvox di curazon den e ultimo lunanan aki .

Tambe nos kier a invita tur fanaticonan di volley pa bin presencia den luna di September un torneo di volley organiza door di S.V. Volvox cual lo hiba e nomber di copa wisselbeker www.svvolvox2006. Pa inscripcion of comfirma pa participa den e torneo aki por yama 5616741 of 5949345.

Legendario di Futbol, Faas Wilkes a fayece



Hubo complicidad interna en la fuga de Carlos Ortega



Dia di Independencia di Republica Dominicana

16 DE AGOSTO DEL 1863 DIA DE LA 2DA INDEPENDENCIA DE LA REPUBLICA DOMINICANA



Presidente Chávez y canciller colombiana acordaron discutir seguridad fronteriza tras ataque en Maicao



SOLO Di Pueblo **DEPORTE** Local

Apertura Campeonato Softball Liga-50

STA. CRUZ – Diadomingo ultimo tabata tin na Monserat Ballpark e apertura di e campeonato di softball liga-50. E campeonato aki a wordo dedica na Kenneth Alias y Juan Tromp, dos di e baluartenan di nos softball. Ambos persona a bin cu nan famia pa por presencia e reconocimiento aki. Sr. Onno van Romondt tabata representante di Caribbean Overseas como un di e patronizadornan y e otro patronizador ta Playa Liquor. E prome partido Valero - Boomerang a gana Budweiser - Astros cu e score di 6-4. Pitcher ganador tabata Tony Werner y e pitcher perdedor tabata Roland Ras. E di dos partido Bud Lite – Braves a gana La Moderna – Sluggers 3-1. Pitcher ganador tabata Erwin Clemencia y pitcher perdedor tabata Humphrey Tromp.

















SOLO di Pueblo **DEPORTE** Local

Inscripcion y partimento di sticker di Corolla Club Aruba tabata un exito

STA. CRUZ -- Siman pasa Corolla Club Aruba a reparti sticker pa tur su miembronan y tambe tabata tin algun persona cu a haci e uso di e oportunidad pa inscribi nan mes na e club aki. Corolla Club Aruba te cu awor ta consisti di 35 miembro. Si abo no a haya chens ainda di inscribi bo mes na e club aki, ainda no ta laat. Bo tin chens pa inscribi bo mes ainda na e club aki. Tambe ta bolbe recorda un y tur cu tin nan Toyota Corona drecha cu nan tambe por inscribi nan mes ya cu Toyota Corona tambe ta bon bini. Pa informacion di inscripcion pa Corolla Club Aruba por yama na cel. 5644987. Corolla Club Aruba kier a duna un danki na Jaqueline di Jaced Wheels pa su cooperacion. By the way tur persona cu tin nan Toyota Tercel keda pendiente ya cu lo tin un club di Toyota Tercel na caminda!!!!!





Invitacion

Pa medio di esaki ta invita tur nos muchanan y hobennan. Pa un novena na Honor di Niño Hesus di Praga, cual lo cuminza dia 16 di Augustus 2006 pa 5'or di atardi na Kapel Monte Calvario na Tanki Leendert. Dia 25 di Augustus lo ta e fiesta di Niño Hesus di Praga. Ta spera cu e mayornan lo coopera pa trece e muchanan. Pa asina nos muchanan por reza y canta na Honor di Niño Hesus y pa pidi Bendicion y proteccion pa tur nos muchanan di henter mundo.
Y cu paz por reina riba mundo y den cada curazon.



DEPORTE

Local

Un biaha mas Aruba Juniors ta organiza

"ALL STARS GAME" DI BASKETBALL, DIA PROME DI SEPTEMBER

STA. CRUZ--E anochi di All Stars Game 2005, a bira e evento di basketball cu mas impacto. Esaki a bin sigur pa motibo di e promocion cu tabata tin pa e wega y tambe e atraccion cu tabata tin e anochi aki pa mira e mihor hungadornan di division Cadet (13 pa 15 aña) y Junioren (16 pa 18 aña) den accion. E aña aki tur e teamnan lo hunga den uniform patrocina pa e sponsor "Crunch". Un biaha mas e organizacion ta den man di Comision di basketball di S.V. Aruba Juniors y tur cos ta mustra cu e evento di e aña aki lo surpasa esun di aña pasa. Como cu e campeonato a termina ya den vakantie grandi, no por a tene e All Stars Game net despues di e final. E fecha di e aña aki ta diabierne dia prome di September. E sitio ta e sala di basketball di Club Aruba Juniors na Socotoro.

Bordando riba e exito di aña pasa, Aruba Juniors ta preparando varios atraccion nobo, por ehempel lo tin un "Crunch 2-ball competition". Lo mantene e "dunk-showdown", igual cu den pasado. E competencia di 3-point shooting den ambos categoria lo no haci falta.
E clubnan a ser invita pa e anochi special aki, caminda nan mihor hungadornan lo ricibi e honor grandi di ta forma parti di un team elite. Pa un grupo esaki sigur lo ta un despedida di nan division, ya cu pa edad nan lo mester muda pa division di Junior of division Senior.

Den Junioren un team lo ta forma pa 7 hungador di YMCA Luelco y 5 di CPB Valero. Su contricante lo tin 7 hungador di RCA Brenchi's Kliphunters y 5 di YMCA Ling & Sons.
Den division Cadet e wega di "All Stars" lo bira un clash entre pariba y pabao di brug. E team di pariba lo ta forma pa 6 hungador di YMCA Ling & Sons, 5 hungador di CPB Aruba Bank y 1 hungador di Estrella Video One. E team di pabou ta forma pa 4 hungador di RCA Gatorade, 4 di Radio Shack Red Devils (Aruba Jrs), 2 hungador di Dakota, 1 di RBTT (Aruba Jrs) y 1 hungador di Aruba Juniors Blue Stars.
Mañan Diarazon 16 di Augustus, atardi pa 6'or tur coach di e teamnan ariba menciona lo reuni na Club Aruba Juniors pa haya mas detaye di e gran Anochi di Estrella.

Cuminza prepara y reserva diabierne prome di september na club Aruba Juniors, unda lo tin actuacion di un grupo di baile, JeanCarlo y su mini-teca Xite y tremendo ambiente di basketball. Hunto nan tur lo percura pa e animacion di e anochi aki cual ta bira un "must" pa tur hende cu gusta accion y dinamismo.

Piscina di Community Pool ta cera dia 17 y 18 di Augustus

STA. CRUZ—Community Pool kier informa na tur usuario publico en general cu piscina lo ta cera dia **17 y 18 di Augustus 2006** henter dia pa motibo di mantenimiento. Community Pool ta pidi disculpa pa cualkier inconveniencia. Pa reservacion of pa cambio por yama na telefoon 584-3826. Un biaha mas Community Pool ta pidi disculpa pa e inconveniencia.

CAMINATA EVIAN & VALERO ANGELS

"Live a healthy lifestyle with Evian & Valero Angels"











STA. CRUZ -- Valero Angels conhuntamente cu Evian lo ta organizando un caminata di 7 km. E caminata lo bay tuma lugar e luna aki dia 31 di Augustus.

Esaki lo ta e di dos aña cu nos ta organiza un caminata pa asina tene nos mes den condicion y di asina duna un estimulo na tur hende pa participa den algo sano fuera di e mundo di softball cu ta e deporte cu nos ta eherce. Nos kier a invita tur otro team di softball y naturalmente pueblo di Aruba en general pa participa den e caminata aki ya cu e ta algo saludabel. E ruta ta como lo siguiente: Nos lo sali for di Centro di Bario Lago Heights y tuma e ruta di Dr. Schaepmansstraat, Pastoor Hendrikstraat, Weg Seroe Preto (Maxi's), Weg Rooi Hundu, Weg Fontein, subi Diamantbergweg bin bek CBLH via Juana Morto. Tur participante lo haya un T-shirt cu logo di Evian y Valero Angels ora di inscripcion y na final lo ta bay tin premio pa e grupo cu e T-shirt mas creativo, decora, grupo mas grandi y grupo mas anima. Pa por cay den e premiacionnan, corda cu bo mester tin bo T-shirt bistir. Tambe lo bay tin botternan di Evian pa cada participante na salida y na e waterpost. Na final di e caminata cada participante lo ricibi patia fresco y tambe un sport bottle di Evian. Y esaki tur pa 10 florin so. Tambe cada participante lo tin un chance pa gana un premio cu lo wordo saca for di un tombola. Nos ta un team di softball cu constantemente ta bezig. E aña aki nos lo representa Aruba na Curaçao den e 5th Dutch Carribean Ladies Softball Tournament na October venidero, esaki lo bira nos di 3 aña participando den e torneo aki y nos sa di saca cara di e damanan y Aruba.

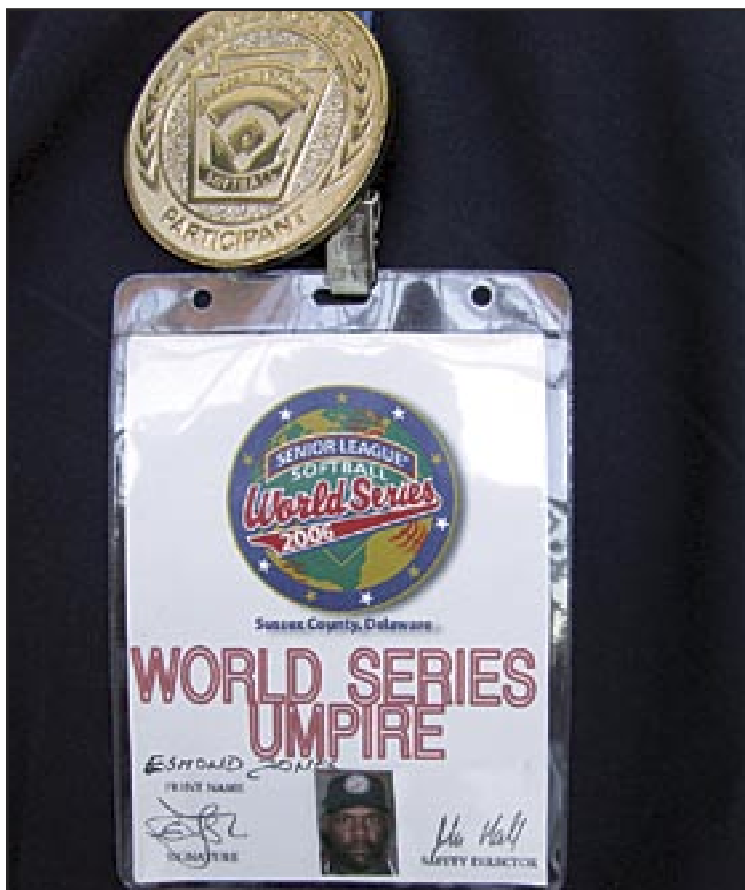
E caminata lo sali pa exactamente 6:00 pm y inscripcion lo cuminza di 5:00pm na Centro di Bario Lago Heights. Nos ta conseha tur participante pa inscribi prome cu e dia aki ya nan por haya nan T-shirt adelanta pa nan por decora y tin chens pa gana e premio di grupo mas creativo. Inscripcion ta habri caba cerca tur miembro di Valero Angels SBT y tambe na oficina di IDEFRE.

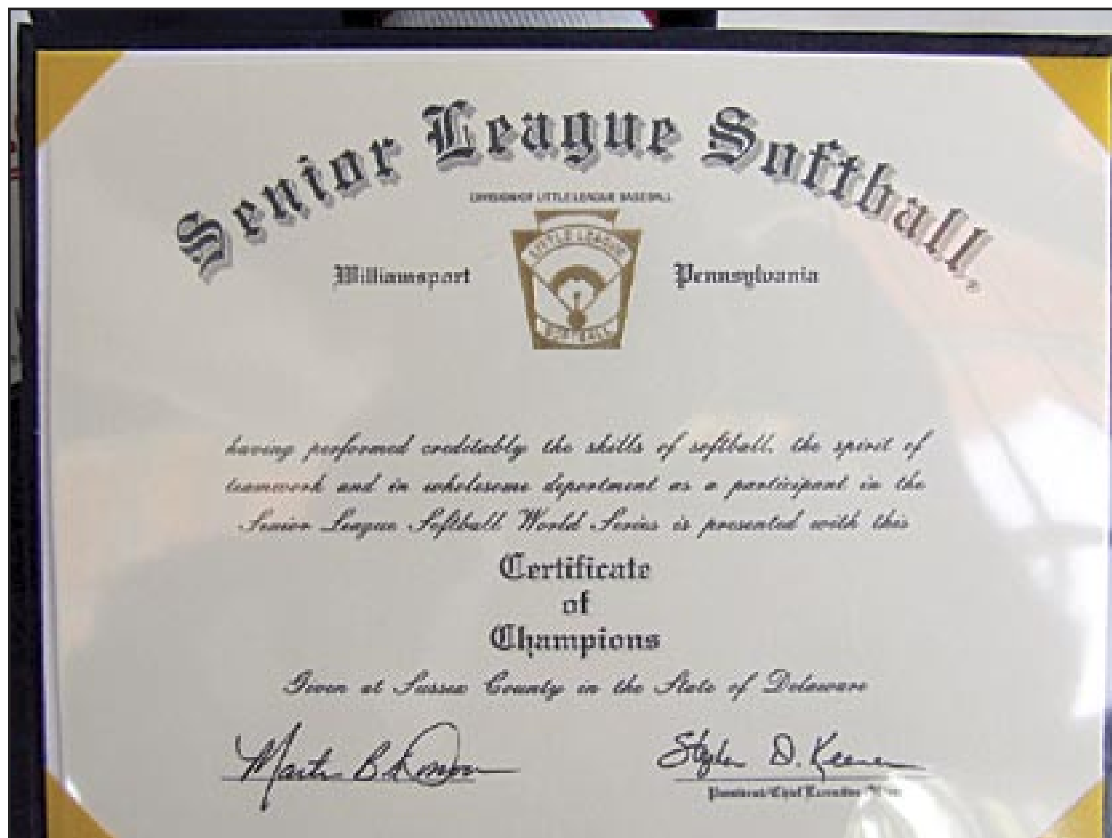
Pa mas informacion por yama oficina di IDEFRE (Willy Willems) na 5824987 of "Valero Angels" Roxanne Vieira na 589-8999, Mirurgia Ras na 589-8034 y Sandra Geerman na 589-8945.

Esmond Jones a regresa for di World Series Senior League Softball

STA. CRUZ – Dialuna a regresa for di Roxana, Delawood e tan conoci y popular umpire Arubano sr. Esmond Jones. E umpire aki tabata tin e honor di por a umpaya tur e nuebe weganan cu a tuma lugar na Delawood, USA en conexion cu e weganan di World Series Softball Senior League. E weganan final Jones tabata Chief-Umpire. No tin nada di keha, tabata un organizacion bon hinca den otro. Campeon a sali USA – East, subcampeon a keda Delawood, na di tres lugar USA – South East y na di cuatro lugar USA – Central. En total tabata tin nuebe liga cu a participa. Como muestra di su bon actuacion sr. Jones a ricibi diferente placa y certificado. Sr. Jones ta masha agradecido na tur e patronisadornan cu a haci e viahe posibel.







Copa C.F.U. (U-17) na Trinidad & Tobago

Guyana 2 – Grenada 0

Diadomingo atardi a tuma lugar e apertura di e Copa C.F.U. (U-17) na e ciudad Malabar na Trinidad & Tobago. Den e prome wega e seleccion di Guyana, cu golnan di Manasseh Primo na di 38 y Kevon Beaton na di 52 min., a derota e seleccion di Grenada cu score di 2 – 0.

Aruba 1 – Trinidad & Tobago 8

Den e di dos wega nos seleccion local a haci su debut den e campeonato aki contra e ekipo di cas, esta Trinidad & Tobago. Despues di a bay ariba 1 – 0 cu gol anota pa Markwin Ignacio na di 16 min. riba un pase di Ersan Howell, Aruba no por a wanta e presion di e seleccion di "Young Soca Warriors" y ta cay venci cu e score abulta di 8 – 1. Esun cu mas a destaca pa Trinidad tabata Stephen Knox pa su rapidez y tambe pa e tres golnan cu el a score. Na di 22 min. e gol di empate ta yega ora cu Akeem Adams ta corre riba banda robez y despues cu e ta pasa Brayn Quandt e ta cruza pa Knox kende ta corre drenta y di cerca ta blaas e net. Apenas tres minuut despues Trinidad ta bolbe score ora cu Leston Paul ta intercepta un sake di e portero David Lacle, ta duna e bala na Daniel Joseph cu ta haci un pase pa Stephen Knox y esaki ta kita Sven da Silva y cu pia robez e ta pasa e bala banda di e keeper pa haci e score 2 – 1. Chad de Freitas riba un pase di Knox ta marca e di tres gol pa Trinidad na di 32 min. Asina halftime ta bay aden cu Aruba perdi 3 – 1. Despues di sosiego na di 65 min. Stephen Knox ta anota su di tres gol for di un penalty cu a wordo causa door di Sven da Silva cu a tene e mesun Knox aki na su flanel den doelgebied. Den un periodo di ocho minuut Trinidad ta redobla su cantidad di gol anotando cuatro mas. E prome na di 72 min. a wordo anota pa Ryan O'Neil cu un cabesaso. Dos minuut despues Daniel Cyrus ta haci e score 6 – 1 ora cu su tiro ta dal na Sven da Silva y desvia drenta den gol. Na di 76 min. Daniel Joseph, cu durante e wega a benta varios oportunidad afor, ta haci e marcador 7 – 1 for di un pase di Leston Paul y cuatro minuut despues Daniel Cyrus ta bolbe anota pa haci e score final 8 – 1 cu un otro tiro cu ta dal na un hungador, e biaha aki Francois Croes, y desvia bay den gol.

Aruba a hunga cu e siguiente alineacion: David Lacle (K), Ferdinand Robert (68: Cliff Gnecco), François Croes, Sven da Silva, Brayn Quandt (55: Gabriel Alcantara), Mayron Bayne, Raymbert Bikker (capt), Ulises Nuñez, Ersan Howell, Tumaini Taylor (30: Oswald Wiersma) y Markwin Ignacio. Awe tardi pa 3'or Aruba ta hunga su di dos wega contra Guyana na Marabella. Despues di esaki pa 5'or Trinidad ta topa cu Grenada.

IDEFRE ta invita gruponan di canamento pa e RBTT Fun Walk 2005

"Caminata den grupo di 6"

STA. CRUZ--Hopi ta e gruponan cu den pasado a participa den e "Caminata Luso Arubiano".
E biaha aki despues di basta tempo IDEFRE ta organiza un caminata asina atrobe pero den grupo di 6. Lo tin posiblidad pa participa den un solo categoria mixto, di cual cada grupo lo consisti di tres persona femenino y tres persona masculino (no mas ni menos) di tur edad. Inscripcion ta na IDEFRE y tur e RBTT BANK rond Aruba. Inscripcion ta Afl.10,00 pa participante pues Afl.60,00 pa grupo, cu ta inclui un T-shirt, Awa na boter, fruta y Gatorade. Lo tin hopi premio tambe.

Algun di e gruponan cu a yega di participa den e "Caminata Luso Arubiano" ta entre otro: FCCA Friends, Footloosers, Deloitte & Touche 1&2, Wali Sali, What is what, Cana Suave, Nos cu nos, Diamonds Group, Keda lenga afo, Team 13, ATCO's Slim Fast, Team 15, The Party Poeple, Hyatt Force, Keda Lenga aden, CMB Sabiduria, Awa Boys, CMB Slow Runners, Famia Uni 2, Sobrinos, Cuida bo salud C.B.S, Famia Uni 1, Jumbo, CMB Jolly Walkers, Crystal Jolly Walkers, Crystal Seaport Casino, CMB Jolly Walkers, Venus, Ban, pe, Cosaho's Colegio San Hose, Freghadores, All out, Lihe y furioso, What's up doc?, Shon poco poco, Go IPA Go, The Fast and Furious, The chosen one, CMB Moonwalkers, CMP VIP San Nicolaas, Grupo Uni, De Vrolijke lopers, Huppel de pup, Allegro Walkers, SV Volvox, Island Trotters, The return of tortuquita, Hooters, Reddy Kilowatt ELMAR, Cocojoco Girls, Aruba Bank Turtles, CMB The survivors, CMB Speedy Jets, Grupo Trupial, Polis SN 1&2, Coca Cola/Balashi team, Nos Famia, Special Olympics, Cana pa gana FAVI, Nokia, The Grasshoppers, CMB Beep Beep.

E gruponan cu a yega di participa den e caminata 4 dia tabata:

Amistad, Are we there Yet?, Aruba Bank Hickers Cadets Basketball, As One Plus
Asphalt Kickers, B J Arends & Sons Brenchies,Banana Gang, Banco di Caribe N.V
Brown Bombers, Cable Television of Aruba, CoCoCo (Colegio Conrado Coronel)
Commandeurs Baai Café, Consales-Frasa, De Werdgroep, Energetic Group
Enseñansa pa Dilanti, FootFit Hala Afo Brazil, For Ever Young, Grupo Charnel N.V,Grupo D.T.I, Grupo di D.I.P, Grupo di Maria Ridderstaat, Grupo di Montaña, Grupo di Noraiza Maduro, Grupo di Vanessa, Grupo Famia Uni, Grupo General Construction,Grupo Hospi Sporties,Grupo Margaritas, Grupo Sigimi, Happy Gang, Happy Walkers, Healthy Walkers, Hospi Lab, Hurricane Walkers, Jehoba Jaizah, Lagoheights Fun Hoppers, Lastra Bai, Legal Eagles,Lucor, Martijn Trading Co., Moonwalker #2, Nos cu Nos – CMB, Nos Cu Nos di Ruthsel Zievinger, Oduber Agencies Pro Active Team, Original y Punto, Paradera People, Piratanan di Jomar, Skywalkers, Stepin Out, Stress Out Stars, SWAT - Tang Soo Do Karate School, The Bud's Group, The Caloy Group, The Heiniken Group, The Rebels, Total Loko Gang, Trini Hott Steppers, Turtuga Gang, Unbeatable Chicks (Dou),Valero Loco Loco Group,Valero Stars Junior Basketball, Wakka Boeng, Walkers in Motion (WIM), Walki Talki, Walkoholic, Warriors A-class Basketball Team, Wit Gele Kruis, The Beauties and the Beast, Walking Walking OLASO, Cana Trapa Bai, La Moderna Sluggers, Marmott, Blanco, Iglesia Maranata, Grupo W.W.W.Com.

Dia 24 di November lo tin un reunion cu tur lider di grupo di cual e lugar lo wordo anuncia despues. Pa mas informacion por tuma contacto cu Willy Willems na telefoon 582-4987.
Willy Willems



















DEPORTE

Local

ARRUWAC TA CELEBRA SU DI TRES ANIVERSARIO CU UN CAMINATA FAMILIAR DEN PARKE ARIKOK DIASABRA 19 AUGUSTUS 2006

STA. CRUZ--Dialuna 21 Augustus 2006 ARRUWAC ta celebra su di tres aña cu e fundacion a wordo lanta y nos no por laga e fecha aki pasa sin mas.

Pa e motibo aki ARRUWAC ta organiza un caminata familiar cu ta programa pa diasabra awor dia 19 Augustus den Parke Arikok y despues lo tin un celebracion cu tur e participantenan. ARRUWAC ta anuncia cu e speurtocht manera anuncia anteriormente no ta sigui mas pa motibonan fuera di alcance. Pero e caminata familiar si ta sigui normal, a peticion popular di nos miembronan.E distancia ta ca. 5 kilometer y lo cubri un parti hopi pintoresco di nos isla.E actividad ta cuminza 5 pm cu un caminata den Parke Arikok.

E caminata lo cuminza y caba na entrada di e parke (na San Fuego) Pa mas of menos 6.30 pm ta spera cu tur participante ta bek na e start unda lo cuminza cu e celebracion.

E celebracion lo tuma lugar den e cas banda di e entrada y ta sigui te 8 pm.ARRUWAC ta invita tur su miembro y voluntarionan en particular y tur esnan cu ta gusta cana y disfruta di nos dushi naturaleza pa bin goza hunto cu famia y amigonan celebrando e di tres aniversario di ARRUWAC.Participacion ta completamente gratis. Pa mas informacion por tuma contacto cu tel. 565-9128, 992-7717 of 592-3600

Comision Pro Softball Organiza preparando fuerte pa e gran apertura dia 25 di Augustus proximo cu mas di 20 equipo participando!!!

STA. CRUZ--Comision Pro Softball Organiza depues di a tene nan reunion dia 8 di Augustus ultimo cu un acogida abromador cu mas di 20 lidernan di equipo presente kendenan a inscribi nan equipo pa e di tercer campeonato organiza pa dicho comision.

Ainda nos tur ta altante di e problematico andando den mundo di softball fastpitch unda un grupito a pretende di a royeer 26 team miembro di ASB sin motibo valido y cu reunionnan ilegal cu solamente 3 team votando nan ta keda sinta den un stoel cu e unico meta pa dirigentenan biaha gratis sacrificando e propio deporte di softball.

No ta intencion pa bay den detayes pero ta na su lugar si pa tene e parti aki bibo den nos hendenan. Mientrastanto cu preparacionnan ta andano fuerte pa caba di hinca e campeonato aki den otro. Por comprende cu ta intencion pa cuminza 25 di Augustus binidero cu un desfile oficial den un forma festivo pa trece e alegria bek den e peloteronan.

Den curso di siman Comision lo tin su reunion di rutina pa pone tur cos den otro y mas cu claro despues di e reunion aki lo anuncia e nombernan di nos baluartenan na kende e campeonato 2006 lo wordo dedica.

Comision Pro Softball Organiza den reunion general di aña pasa a acorda cu lo promove e equiponan campeon y sub-campeon di A-klasse pa dobble-A den aña 2006 y asina traha espacio pa equiponan nobo drenta campeonato sin tin nodo di lanta un B-klasse cu sigur ta mas gasto pa Comision . Pepsi Rangers y Pegasaya Atienza lo promove pa Dobble-A.

Teniendo na cuenta cu tin algun equipo nobo cu a inscribi cu ta mustrando hopi potencial ta di spera cu e bataya den A-clas e aña aki lo bay ta mas fuerte cu nunca. Den e Liga Orkidia e liga di flornan bunita tambe por spera bon bataya mirando lista di hungadornan cu a cuminsa drenta. Pues pueblo di Aruba Comision Pro Softball Organiza kendenan sigur tin softball organiza na pecho lo haci un invitacion especial den dianan siguiente na fanaticadanan di softball pa asisti na e gran apertura 25 di Augustus proximo.

Horoscope

SOLO DI PUEBLO DI DIA

Aquario: 20Jan.-21Feb.
ACUARIO: Despedi cu gratitud tur loke ya bo no mester den bo bida. Tene presente cu lo unico permanente ta e cambio mes. 22,31,18.

Piscis: 21Feb.-20Maart.
PISCIS: No laga bo mes ser deslumbra mas pa apariencia y busca mas den bo interior di bo persona cu ta interesabo. 25,03,06.

Aries: 21Maart.-19April.
ARIES: Pone bo propio reglanan den asuntonan di amor y ta keda na bo banda esun cu sa di aprecia bu. Bo papel di ta semper victima y e sacrificado a caba. 33,01,09.

Tauro: 20April.-20Mei.
TAURO: Viaha awor den mundo cu menos angustia y preocupacion. Hari hopi, celebra cu bo ta bibo y cu Dios nunca a faltabo. 18,23,14.

Geminis: 21Mei.-20Juni.
GEMINIS: Reconocimientonan, mayor ganashi y sorpresanan economico ta yega. Bo ta logra mas cu menos trabao, esfuerzo y dificultadnan. 09,20,35.

Cancer: 22Juni.-22Juli.
CANCER: Siña recapitula momentonan importante pa bo por conoce y orienta mihor bo bida. Si bo ta uni, papia cu e curazon. 16,01,50.

Leo: 23Juli.-22Aug.
LEO: Acepta cu tur cos tristo cu bo a biba, tabata un school maraviyoso pa loke awor ta bay presenta den bo bida. Tur loke bo realiza cu bo curazon ta bira felicidad y alegria. 12,37,44.

Virgo: 23Aug.-22Sept.
VIRGO: Libra bo mes di sentimientonan di culpa. Elimina e autocritica y lo lanta realidadnan bunita nobo pabo. No demanda loke bo no ta ofrece. 05,10,07.

Libra: 23Sept.-23Oct.
LIBRA: Laga cu e poder superior guia bo bida amoroso. Spera riba un amor di un ser humano di carni y weso. Bisa e berdadnan cu por zona cruel. 29,32,15.

Scorpio: 24Oct.-21Nov.
SCORPION: E exagerada bida social por hibabo na gasta bo energia, ya cu bo kier haci mas di loke bo por of mester. Salada di fruta y vegetal ta un mester den bo dieta. 14,03,21.

Sagitario: 22Nov.-21Dec.
SAGITARIO: Bo filosofia di bida ta cambia. Nunca antes bo tabata mas sabi y mihor orienta cu awor. Tur cambio di residencia lo ta pa un mihor suerte. 35,06,02.

Capricornio: 22Dec.-19Jan.
CAPRICORNIO: Reduci velocidad di bo pensamentonan meditando mas. Duna descanso na bo mente. Tin un pasenshi infinito reconociendo cu tur cos ta perfecto.

Patronisa pa:



Resultado di Sorteonan

CUARCAO	DIARIO	LOTTO CAT.	BIG 4	ZODIAC
1 4547	1 5929	1 1158	0655	1205
2 7145	2 2725	2 6572	SUPER 4	SIGNO
3 0440	3 6142	3 0994	8805	Scorpio

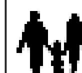
LOTTO DI DIA	05	08	10	13	17

TOP 95

LOTTO						Letter	Joker

STO. DOMINGO			

SOLO Di Pueblo



CLASIFICADO

Pa Chica Pos
Habri Tuberia y W.C.

TOM'S

10% descuento

Afl. 7,- pa m^3

Tel 582-9238 /567-1212

Ta Bende

Un Dodge RAM 1500
aña 2004 2 cabina
color blauw
Yama na 593-7390

Ta Bende

S10 pickup deluxe

Double cabina anja 2004

Den top condition

Jama 5673300

Ta Huur

Un apartamento nobo
Cu camber separa
No muebla

Pa mas informacion
Yama: 5824468

Ta Bende

Un Magnetic Bike
(Bais pa baha peso)
6 luna biew
Afl. 200,-
Tel: 5859025

Ta Bende

1 casita di palo grandi
excelente pa bende
number of take-away
snack
E casita ta poni ariba
tereno di Kwihi Inn
pabao di Taco Bell
Afl. 4000.00
Yama 5623265 –
Edmond Croes



Awa a jobe duro den e dianan aki , jerba a crese grandi y halto den bo cura ?
mama y tata ta traha y no tin tempo , no ta problema
jama nos y nos lo bin hasi un bishita na bo cas of negoshi
pa asina dunabo un prijs pa e trabownan cu mester wordo
hasi. E servicionan cu nos ta duna actualmente ta lo siguiente :

- chapi jerba
- corta mata grandi
- drecha nan hasinan bunita ,
- tira tur e jerba y resto di matanan cu nos a corta na dump,
- encaso cu bo mes a hasi bo cura limpi y bo no tin auto pa hiba e sushi na dump, jama nos y cu mucho gusto nos lo tire afo pabo.

Nos ta traha na un prijs rasonabel;]cu machine nan nobo nobo
pa asina nos por duna un miho servicio na nos clientela.
pa mas informashon por tuma contacto cu nos na tel :

5694455

Nos ta traha di dialuna pa diabierna di 8:00 am pa 6:00 pm
Nos ta na bo ordo : di antemano danki pa bo confiansa

Ta Bende

Un scooter
Prijs Afl. 900,-
Si bo ta interesa
Yama: 5616611

Pa Remedi Tera

Yama 741-8357 / 740-5428
Circulacion Sanger
Ulcera di Dtoma
Ulcera di Tripa
Barica Sera
Ambei
Sucu
Dolor di Arthritis
Asthma

Ta Bende

Santo pa basha,
Pega blokki y
pleister,
Piedra pa basha .
1 yarda bay ariba y
servicio di bobcat
Cel : 5640123

Ta Bende

PICK-UP DODGE
RAM 2004
DOBBEL CABINA
COLOR BLAUW
PLS YAMA 593-7390

Ta Huur

1 apartamento di 2
kamber
Situa na Balashi, Santa
Cruz
Tel: 5858097 - 7405885

Ta Bende

1 Toyota Tercel 1999
color blanco
Airco/Radio, bon
condicion.
SUPER BON PRIJS
Tel: 5606447
Mester bende pa motibo
urgente!

Tin Busca

ROMERO
SERVICES
AIRCONDITIONING
& ELECTRICAL
MAHUMA # 36
CELL. 5930026

SOLICITA PA
TRABAO-
Ta busca
un Koelmonteur cu
rijbewijs
Si tin hende ta
interesa please
Yama 5930026

Ta Huur

Un cas grandi cu apartamento den Sta. Cruz
(Macuarima) banda di caminda grandi.
Por us'e tambe pa negoshi of oficina
Prijs : afl. 1.800,-
Pa mas informacion: 5858233/ cel. 5641064



Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada
Na un edad hopi jong Señor a yama nos ser keri
For di nos pa un bida mihor den Cas Celestial
30 aña a pasa y ainda nos ta sinti su falta masha hopi
Recuerdonan so nos a keda cu ne di su bida dedica
Hopi na su prohimo, su bon ehempel y consehonan
Pa medio di esaki nos kier a invita famia, amigo- y
conocirnan pa un Santo Sacrificio di Misa pa recorda e di 30 aña di fayecimento di nos ser stima

Sr. Floriano (Foyan) Geerman

Diarazon 16 di Augustus 2006 pa 7'or di anochi na misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz

Boso presencia lo ta altamente aprecia

Gradicimiento y Invitacion

Pa medio di esaki nos kier a gradici tur esnan cu a mustra atencion durante enfermedad, fayecimento y entiero di mi esposa, nos mama, wela y ruman stima:



Sra. Claudia Alcida Oduber-Croes "Chida"

Gradicimiento ta bay na tur esnan cu a manda flor, krans, telegram y yamadanan telefonico. Tambe na famia-, amigo- y bisiñanan cu tabata t'ey na oranan dificil y pa nan ayudo na Edmund E. Harms Foundation, na Sonia Jacobs y Albert Heronimo.
Boso presencia y atencion tabata y ta un gran sosten pa nos.

Alavez nos kier a invita pa tres Santo Sacrificio di misa:
- diarazon 16 di Augustus 2006
- diahuebs 17 di Augustus 2006
- diabierna 18 di Augustus 2006 tur pa 7'or di anochi na Misa San Francisco na Playa.

Boso presencia ta altamente aprecia.

Na nomber di su esposo Joseph (Poipy) Oduber, yiunan y demas famia.

Minister Nicolaï pa nuebe dia na Antiyas Hulandes y Aruba

WILLEMSTAD – Minister Hulandes pa Asuntonan di Reino, mr. Drs A. Nicolaï ta realiza un bishita di 16 te cu 24 di Augustus 2006, den su prome viahe di trabao na Antiyas Hulandes y Aruba. Diabierna mainta 25 di Augustus e Minister ta regresa tera friu. Minister Nicolaï durante e bishita di nuebe dia lo pasa tur e islanan di Antiyas (Curaçao, Bonaire, St. Maarten, St. Eustatius y Saba) y Aruba. Banda di cera conoci y consulta cu e dos gobernadornan. Minister Presidente y demas gobernantenan na Antiyas y Aruba y Minister lo haci bishitanan di trabao na proyectonan y organizacionnan cu ta dirigi riba combatimento di pobreza, enseñanza, naturaleza, mantencion di ordo, desaroyo economico, cuido di salud y hubentud. Riba agenda tin tambe conversacionnan riba futuro structura constitucional na Antiyas. Minister Plenipotenciario di Antiyas, sr. Comenencia, tambe lo haci e viahe

Ban uni pa venera nos Dushi Niño Hesus y combina nos nobena cu apertura di Aña escolar nobo



Novena, sigui pa Santo Sacrificio di Misa, lo tuma lugar tur dia den misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz.

Diarazon dia 16 di Augustus 2006 pa 6.15 di atardi
Diahuebs dia 17 di Augustus 2006 pa 6.15 di atardi
Diabierna dia 18 di Augustus 2006 pa 6.15 di atardi
Diasabra dia 19 di Augustus 2006 pa 6.15 di atardi
Diadomingo dia 20 di Augustus 2006 pa 6.15 di atardi
Dialuna dia 21 di Augustus 2006 pa 4.45 di atardi
Diamars dia 22 di Augustus 2006 pa 6.15 di atardi
Diarazon dia 23 di Augustus 2006 pa 6.15 di atardi
Diahuebs dia 24 di augustus 2006 pa 6.15 di atardi

Diabierna dia 25 di Augustus 2006 nos lo celebra Fiesta di Niño Hesus di Praga y nos lo haci esaki cu un procision di mucha, sigui pa Misa pa 7.00 di anochi.
Despues di Misa nos lo tene un celebracion pa tur e muchanan.
Comision Novena y Fiesta Niño Hesus di Praga

Historia di e Devocion di Niño Hesus di Praga

Devocion na Niño Hesus ta mes bieu cu Cristianismo. Semper a trata na tene bibo e misterio grandi di nos Señor Su nacemento. Un Devocion special na e Divino Niño a origina door di e Carmelitanan na e ciudad di Praga na cuminsamento di siglo diesiete (17). Prinses Polyzenia di Lobkowitz a ricibi como regalo di su boda un Imagen di e Divino Niño Hesus di su mama kende cu masha cuidao a trece for di Spaña. Despues di morto di su esposo, e prinses a entrega su mes na trabaonan caritativo y tabata un yudanza particular pa e Carmelitanan na Praga.
Na 1628 ora e Monasterio di carmelitanan a cay den pobreza, debi na e destruccion di guera, e Prinses a duna su Imagen precioso na e Carmelitanan bisandonan: "Mi ta duna Boso loke pa mi tin mas balor den mundo. Honra y respeta e Niño Hesus y nunca Boso lo haya Boso den necesidad". E palabranan di e Prinses tabata profetico pasobra mientras e Carmelitanan tabata mantene bon nan Devocion na e Divino Niño di Praga tur cos tabata prospera pa nan. Pero despues e Carmelitanan a haya nan forza di huy for di e ciudad y den e confucion di guera nan tabata incapaz di bay cu nan Imagen Milagroso.

Esnan cu a invadi e ciudad a kap e Imagen y a tire den sushi. Na aña 1635 paz a bolbe reina na Praga y e Carmelitanan a regresa atrobe. Un di nan, Pader Cyrill, kende a yega di haya yudanza spiritual pa su devocion na Niño Hesus di Praga, a busca e Imagen y a hay'e den e sushinan. Yen di Alegria el'a drecha e Imagen. Y un dia ora Pader Cyrill devotamente tabata reza dilanti e Imganen, el'a tende un stem bisando: "Tene piedad di Mi y mi lo tene piedad di Bo. Duna Mi, Mi mannan atrobe y lo Mi dunaBo paz; mas Bo honraMi, mas tanto Mi ta bendicionaBo".
Pa e palabranan aki, Pader Cyrill a cuminza examina e Imagen. Ora el'a hala e mantel un banda el'a ripara cu tur dos mannan di e Imagen tabata kita afor. Mas despues pa generosidad di e debotonan di Divino Niño nan a pone e mannan na e Imagen atrobe y un biaha mas Paz y Prosperidad a bolbe pa e Carmelitanan. Devocion na Divino Niño semper tabata practica pa e Carmelitanan; pasobra ta door di nan Mama Maria e Divino Niño aki a bini na mundo.

Preparabo................ Balashi ta bay garabo na Pre-Stage

STA. CRUZ--Tambe na Balashi Beergarden unda tur diabierna tin happy hour di Balashi, e team di Balashi a gara personanan di sorpresa y regala nan un pakete yen di regalo di Balashi. Manera semper e personanan ta keda masha contento y sorpresa di a gana. Pronto Balashi ta bay saca un final ganador, e lo wordo escogi di e potretnan cu e team di Balashi ta saca durante garamento di e ganadornan. E persona riba e potret mas bunita lo gana afls. 500,- mas un weekend-stay na Renaissance Hotel. Asina ta si abo kier ta e feliz ganador di e premionan fabuloso aki no lobida di cumpra bo Balashi y preparabo pasobra Balashi ta bay garabo. Durante e siman aki e team di Balashi lo bay gara hende na Pre-Stage, asina ta tur hende bebe bo Balashi, di nos e ta !!!!











KNOCK OUT MODELS TA BUSCANDO MODELONAN PLUS SIZE!



STA. CRUZ -- Manera ya ta conoci e agencia renombra di Aruba pa locual ta trata modelonan a sa di añadi un segmento mas den nan elenco di modelonan nacional. Pa un paar di aña caba e modelonan plus size di Knock Out Models a sa di causa hopi impacto na nos isla a ta sumamente admira pa hopi na Aruba. Awor Knock Out ta buscando mas jovenan y damanan cu sizenan mas grandi pa asina duna nan e entrenamiento necesario pa nan bira modelonan profesional di dicho agencia. Esaki definitivamente ta un tremendo oportunidad pa hopi ser femenino di size mas grandi demonstra kiko nan tin aden. Especialmente mirando cu e fenomenal show di fin di aña “Celebration of People” di Trash By Ronchi ta na caminda. Aki ta caminda e “highlight” lo ta ariba e modelonan y e espectacular moda cu lo wordo presenta. Ta pa e motibo aki Knock Out ta buscando mas modelonan plus size. E personanan cu wordo acepta pa forma parti di Knock Out Models lo ricibi diferente entrenamiento completamente gratis. Lesnan di pasarela, photo pose, maquiyahe basico, y tambe tendencia di moda lo ta algun di e tantisimo seminario cu e modelonan nobo di Knock Out Models lo ricibi sin costo algun. Definitivamente esaki ta un tremendo oportunidad pa engrandece bo desaroyo general y bo conocimiento di moda. Tambe e ta fungi como un fundeshi pa build up bo auto-estima den top forma. Esnan interesa por pasa personalmente na Trash By Ronchi situa na Sibelius Straat # 8 pa asina yena un formulario di registracion y converti nan mes den e divanan plus size di pasarelanan di Aruba. Pa mas informacion por yama oficina di Trash By Ronchi na 582-6632 y cu gusto lo contesta cualkier pregunta

Legendario di Futbol, Faas Wilkes a fayece



AMSTERDAM - Faas Wilkes a fayece na edad di 82 aña. Esaki KNVB< Federacion di Futbol Hulandes a anuncia. E atacante futbolista a hunga hopi tempo pa Xerxes y a a hunga den exterior pa Internazionale, Torino y Valencia.

El’a hunga pa Oranje 38 vez. E internacional a sa di bira den su carera futbolistica un di e mas famoso hungadornan Hulandes di tur tempo. Wilkes ta ser mira como e prome prof. di futbol di Hulanda. Na 1949 Internazionale a kit’e for di Xerxes di Rotterdam. E traspaso di Wilkes tabata e prome transfer grandi di un futbolista Hulandes pa un club di exterior.

Jonathan Peña



Awe ta cumpli 12 añitos e futuro Dido di Aruba

E ta haya felicitacion di su mami Antonia y su papi John
Especialmente di su ruman Jean Pol
Primo y primanan y su team di futbol di Nacional
Cu ta manda bis'e: "Stop di drumi cu e paña di Kiper

Happy Birthday to Jennifer Lugo



Years may seems to fly
And we are getting older
But the light we emit will shine like no other!
With this, we would like to congratulate
Our dear friend **Jennifer Lugo** on her B-day
Warm wishes, hugs and kisses are coming from her loving family,
All her friends, specially Sue-Ann, Anselca and Jessica, all her colleagues
from Aruba Spa & Casino "Front Desk"
And last but not least from her dear boyfriend, Marvin Moore.
P.S. Jenny, remember, true friends aren't seen with the eyes
But it's felt with the heart!
God bless you and may happiness fall upon you
May joy be always with you!!!



VENEZUELA

Hubo complicidad interna en la fuga de Carlos Ortega

Caracas, agosto 14 (Carlos E. Hernández).- El Ministro de la Defensa, general en jefe (Ejército) Raúl Isaías Baduel, admitió la posibilidad de complicidad interna y la participación de intereses extranjeros, en la fuga del presidente de la Confederación de Trabajadores de Venezuela (CTV) Carlos Ortega y de tres oficiales de la Fuerza Armada Nacional (FAN), del Centro Nacional de Procesados Militares de Ramo Verde. Expresó el general Baduel, que las investigaciones realizadas conducen hacia la tesis de la complicidad interna en la evasión de Ortega, de los coroneles Darío y Jesús Farías Rodríguez y del capitán Rafael Farias Villasmil. "Hasta ahora, según las evidencias no hay violencia física en ningún sector del recinto, no hay podríamos decir un túnel o algún otro dispositivo que hubiese podido ayudar en esta fuga, por lo que todo conduce a presumir a que puede haber complicidad interna", sentenció. Asimismo, en un programa matutino trasmitido por Venezolana de Televisión (VTV), Baduel declaró: "Sabemos que existen agentes locales de intereses foráneos al país, por eso no descartamos alguna responsabilidad de los mismos en la acción de fuga de Carlos Ortega y los tres militares". Por su parte, el Fiscal General de la República, Julián Isaías Rodríguez, destacó la responsabilidad de las autoridades militares en la custodia de Carlos Ortega al señalar que el tribunal eligió apresar al dirigente obrero en el Centro Nacional de Procesados Militares, ubicado en el sector de Ramo Verde de la ciudad Los Teques, estado Miranda, por considerarlo una cárcel segura, donde no sería agredido o asesinado. En tanto, Baduel reiteró que el penal



militar había sido intervenido y que la Inspectoría General de la FAN adelantaba las investigaciones para determinar las responsabilidades del caso. El director del centro de reclusión, coronel (Ejército) Gustavo Buznego Leal, se encontraba de permiso para el momento de la evasión, pero reincorporó a sus funciones en la tarde del domingo. LOS MILITARES EVADIDOS Los oficiales evadidos son el coronel (Guardia Nacional) Jesús Farías Rodríguez, su hermano, el coronel (Ejército) Darío Guillermo Faria Rodríguez, y el sobrino de ambos, capitán (Ejército) Rafael Farias Villasmil. El coronel Jesús Farias y el capitán Rafael Farias cumplían condena de 9 años de prisión por la comisión del delito de rebelión militar en el caso de los paramilitares de la finca Daktari, ubicada en el municipio El Hatillo del estado Miranda. Por su parte, el coronel Darío Faria, había sido juzgado por los delitos de posesión y ocultamiento de arma de guerra, contra el decoro militar y por encubrimiento de sustracción de efectos perteneciente a la FAN, pero, a pesar de que había sido declarado inocente continuaba recluido en la prisión de Ramo Verde. Carlos Ortega, como se sabe, cumplía una pena de más de 15 años de prisión por los delitos relacionados con su participación, como presidente de la CTV, en el paro nacional de diciembre de 2002 y enero de 2003. MOTIN EN EL PENAL MILITAR En imágenes mostradas por VTV, único medio informativo autorizado a ingresar al penal militar, se aprecian los destrozos presuntamente ocasionados por procesados militares amotinados, a la oficina del director y otras áreas administrativas y de servicios. Según indicó Baduel, el amotinamiento se produjo luego de conocerse la fuga y que se anunciara la suspensión de las visitas. Las instalaciones administrativas y de servicio del penal militar se encuentran en una edificación distinta, y alejada, a que se encuentran los detenidos. En consecuencia, es de suponer que los amotinados tomaron y mantuvieron el control por varias horas, de gran parte del Centro de Procesados Militares. INTENSA BUSQUEDA Se conoció que los trabajos de Inteligencia para localizar a Carlos Ortega y los tres oficiales evadidos están centrados en el cruce de llamadas telefónicas y a la revisión de correos electrónicos. Así mismo, Baduel, informó que tanto la Dirección General de Inteligencia Militar (DIM) y la Dirección de los Servicios de Inteligencia y Prevención (Disip) han instalado dispositivos de seguridad en puertos y aeropuertos para evitar cualquier intento de salida del país por parte de los fugados. Por otra parte, el abogado del general de brigada (Ejército, retirado) Francisco Usón Ramírez, manifestó su preocupación por el tipo de interrogatorios a que pudiese sufrir su representado en virtud de que su celda está ubicada al frente de la que ocupaba Carlos Ortega.

Presidente Chávez y canciller colombiana acordaron discutir seguridad fronteriza tras ataque en Maicao





A las 3:05 de la tarde de este martes, la ministra de Relaciones Exteriores de Colombia, María Consuelo Araujo, arribó al Palacio de Miraflores para sostener un encuentro privado con el presidente de la República de Venezuela, Hugo Chávez Frías. Los gobiernos de Venezuela y Colombia acordaron iniciar discusiones sobre seguridad fronteriza, luego de que el lunes fuera atacado un centro de abastecimiento de combustible en la zona fronteriza, informó la canciller colombiana, María Consuelo Araujo. Al menos 85 vehículos fueron incinerados por un ataque con morteros artesanales que provocó un incendio en el depósito ubicado en la fronteriza población de Maicao. "Condenamos esos ataques terroristas, precisamente porque esta venta de combustible a las comunidades es uno de los modelos de cooperacion que queremos extender a otros departamentos", dijo la canciller a periodistas en Caracas. Los vehículos incendiados habían sido entregados por la estatal Petróleos de Venezuela a cooperativas de la etnia wayú, que participan en un programa de suministro de combustible venezolano a las zonas fronterizas de Colombia. Ese programa se llevará a otras áreas de la extensa frontera de Colombia y Venezuela, de 2.219 km, según se acordó este martes en Caracas. Araujo señaló que propondrá al presidente venezolano, Hugo Chávez, un futuro encuentro con su homólogo colombiano, Alvaro Uribe, para tratar el tema de la cooperación en el resguardo de la frontera.

La canciller también señaló que se solicitó una averiguación por la masacre ocurrida hace casi un mes en el estado de Apure (suroeste), en la cual ocho personas, cinco de ellas colombianas, fueron asesinadas y quemadas, aparentemente por un soldado venezolano. "Pedimos una investigación y recibimos respuesta de la cancillería venezolana. Precisamente estamos a la espera de ese informe y de los detalles", indicó. Araujo, quien fue juramentada canciller la semana pasada, cumple este martes en Venezuela su primera visita oficial al extranjero.

Ministro de Interior y Justicia Carlos Ortega estaría en Aruba o Colombia



Jesse Chacon, ministro del Interior y Justicia.

Caracas, agosto 14 (Carlos Hernández).- El Ministro de Interior y Justicia, Jesse Chacón, informó que para aterializarse la fuga del presidente de la CTV, Carlos Ortega, y los tres militares de apellido Farías, se realizó un pago cuantioso al personal de seguridad que permitió que éstos violaran los mecanismos de seguridad, y afirmó que los evadidos pudieran estar fuera del país, en Aruba o en Colombia."Se produjeron algunos pagos al personal de guardia que facilitó la salida del recinto ya que no existe violación a los mecanismos de seguridad. Hubo mucho dinero que se manejo en esta operación", precisó Chacón. Aseveró que la Fuerza Armada Nacional va a investigar "hasta las últimas consecuencias los pagos que se hicieron y permitieron la fuga de estas personas".Recordó que a la una de la mañana del día domingo se produjo una fuga en la cárcel militar de Ramo Verde, por fallas en el sistema de seguridad. Comentó que desde el momento que ocurren los hechos, la información la recibe el Ministerio de Interior a las 9 de la mañana, activa el chequeo, y a las 11 de la mañana se conoce la fuga.Es por ello que los fugados, apuntó Chacón, contaron con 10 horas de ventaja "lo cual ha dificultado su captura y nos hacen manejar la hipótesis que pudieran estar ya fuera del país, en Aruba o en Colombia"."Estamos trabajando con la Dirección de Inteligencia Militar, la Disip, y los organismos que dependen del ministerio para dar con esta persona si están en Venezuela, porque dado el tiempo que ganaron con la fuga le dio una ventaja importante para activar cualquier salida del país". GRABACION DEL CORONEL FARIAS ES AUTENTICA Rechazó Chacón las matrices de opinión que se han manejado en los medios sobre este tema, entre ellas la de decir que no fue una fuga, sino "que lo desapareció el gobierno, hecho que es falso, porque ya salieron en radio Caracol de Colombia unas declaraciones enviada a través de Internet del coronel Farías que demuestra que se fugaron. Asimismo ratificó que un hijo del coronel Farías confirmó en Globovisión que la grabación era autentica y donde explicaba la razón de su fuga. Y la otra matriz es que la fuga se produce porque en Venezuela no existe el estado de derecho y eso es falso, se quiere presentar como un caso de presos políticos y siempre lo he dicho, aquí hay políticos presos, que cometieron delitos".De igual forma, Chacón desmintió que exista apoyo de la Fuerza Armada Nacional a esta acción, "lo que hay es un pago directo a unos efectivos que tenían el control del penal"."Se ha pretendido decir que el Estado de alguna forma puede estar detrás de fomentar una supuesta fuga para posteriormente hacer desapariciones forzadas, y queremos dejar claro que las desapariciones forzadas se dieron en la cuarta República", expresó el titular del MIJ.No tiene dudas el ministro Chacón en que en algún local de juegos de azar localizaran a Carlos Ortega. "Lo vamos a conseguir en algún bingo sea en Venezuela o en otra parte del mundo, porque estos señores sirven es para eso, para jugar bingos".Ordenó la intervención de estos locales en el país. "Hemos mandado a intervenir todos los bingos de Venezuela", y dijo que están haciendo averiguaciones en Aruba, isla en la que pudiera tener conexiones el presidente de la CTV.COMPLICIDAD INTERNA Y AGENTES EXTRANJEROSEl Ministro de la Defensa, general en jefe (Ejército) Raúl Isaías Baduel, admitió la posibilidad de complicidad interna y la participación de intereses extranjeros, en la fuga del presidente de la Confederación de Trabajadores de Venezuela (CTV) Carlos Ortega y de tres oficiales de la Fuerza Armada Nacional (FAN), del Centro Nacional de Procesados Militares de Ramo Verde.Expresó el general Baduel, que las investigaciones realizadas conducen hacia la tesis de la complicidad interna en la evasión de Ortega, de los coroneles Darío y Jesús Farías Rodríguez y del capitán Rafael Farias Villasmil. "Hasta ahora, según las evidencias no hay violencia física en ningún sector del recinto, no hay podríamos decir un túnel o algún otro dispositivo que hubiese podido ayudar en esta fuga, por lo que todo conduce a presumir a que puede haber complicidad interna", sentenció. Por su parte, el Fiscal General de la República, Isaías Rodríguez, destacó la responsabilidad de las autoridades militares en la custodia de Carlos Ortega al señalar que el tribunal eligió apresar al dirigente obrero en el Centro Nacional de Procesados Militares, ubicado en el sector de Ramo Verde de la ciudad Los Teques, estado Miranda, por considerarlo una cárcel segura, donde no sería agredido o asesinado.

Dia di Independencia di Republica Dominicana

16 DE AGOSTO DEL 1863 DIA DE LA 2DA INDEPENDENCIA DE LA REPUBLICA DOMINICANA

STA.CRUZ--Asi como las plantas absorben el elixir de la vida de lo mas profundo de la tierra, para que, a traves de sus raices navegue la savia bruta para transformarse a si misma en alimentos que permitan el desarrollo de la vida en la tierra; asi mismo navego en su Corazon, en su mente y en su cuerpo el deseo y el anhelo de la libertad. Gregorio Luperon. Heroe nacional de la Republica Dominicana.



Nacio en Puerto Plata el 8 de Septiembre de 1839. Hijo de Pedro Castellanos y de Nicolasa Luperon.A pesar de que el, su madre y sus hermanos fueron abandonados por su padre, eso no fue obstaculo para su desarrollo en la vida en su niñez y parte de su adolescencia. Criado por su madre gracias a un pequeño negocio (ventorrillo) en las laderas del Atlantico.En la adolescencia recibio clases de primaria de un maestro de nacionalidad inglesa llamado Pedro Eduardo Duibood, un adolesente con una inteligencia innata y con el deseo de progreso de libertad. Un acendado extranjero colonial dedicado al negocio de maderas preciosas les dio trabajo y, al ver en el que combinaba su fortaleza fisica con el don de mando; pudo ver en Luperon la oportunidad de sacar probecho a su negocio.Le dio la oportunidad de mandar a su otros trabajadores y le abrio la puerta de biblioteca. Fue entonces cuando Luperon se dio cuenta de que habia otra forma de vivir en otros mundos.Su patron lo relaciono con el patriarcalismo de esa epoca. Fue un ambiente de libertad donde Luperon se formo intelectualmente y desarrollo su personalidad.Las circunstancias historicas del momento le dio la oportunidad de desarrollarse. Le abrieron las puertas para enriquecerse y destqacarse mucho mas. Pero, Buenaventura Baez y Pedro Santana anexaron la Rep. Dom. A España y fue Gregorio Luperon el primero o uno de los primeros en enfrentarse en Puerto Plata a un ejercito bien articulado y grandioso. Se vio perseguido pero pudo escaper y se dirijio hacia Haiti siguiendo rumbo hacia los Estados Unidos.

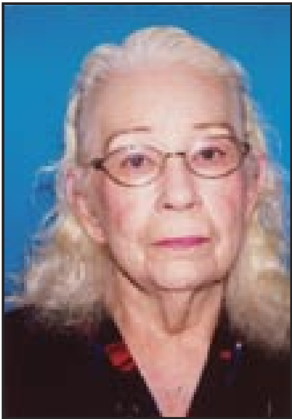
Confiados los Españoles de que se encontraba en USA regreso al pais sin que lo estuvieran esperando, y participo de aquel pronunciamiento historico en Sabaneta en Febrero del 1863. A pesar de que este estallido insurrecional fracaso, no fue un desnimo para el y se dirijio a La Vega, donde levanto los animos de muchos, sumandolos a la rebellion. Al producirse la hazaña de Capotillo guio la revolucion a Santiago. Alli lo hicieron jefe de un canton o cuartel. Luego, al ver su capacidad de oratoria y de dirigente, fue nombrado general y compartio con los demas jefes rebeldes la direcceion del movimiento. Se convirtio en una genuine epopeya de origin popular. Instalo el primer gobierno provicional y fue nombrado jefe superior de toda la zona de Santo Domingo enfrentandola a las muy bien articuladas tropas Españolas que seguian las ordenes de Pedro Santana. El gobierno quiso revocarle el cargo pero ya su Gloria estaba ganada y se hizo inprescindible apoyo. Para 1865 la Republica estaba restaurada.

Despues de restaurada la Republica a fines de 1865, el pais paso por un proceso presidencial donde muchos hombres pasaron por la primera magistratura. Unos en forma casi oculta seguian con las ideas entreguistas, y otros con las ideas liberales y nacionalistas. NUNCA LE INTERESO A LUPERON OCUPAR LA PRESIDENCIA,PUES ERA UN HOMBRE SIN AMBICION DE PODER.

Gregoria Luperon siempre mantuvo la postura y la desicion de no permitir bajo ningun concepto entregar la patria a ningun otro imperio. Luperon evito que la Republica fuese colonia Española, luego que fuese colonia del imperio norteamericano y luego mediante una regia misiva pudo evitar que se le vendiera la peninsula de Samana a Norteamerica, despues de apoyar a Ulises Heureaux (Lili) lo combatio por no estar de acuerdo con su gobierno dictatorial.Una enfermedad terrible invadio su cuerpo autoexiliado en la isla de Saint Thomas. La noticia de noticia sobre su enfermedad y su ubicacion llego al gobierno dominicano. Se dejo el gran patriota rescatar del gobierno dominicano despues de muchos resaños. Luego murio en Puerto Plata el 21 de Mayo de 1897.Lord a todos los libertadores. Lord a todos los patriotas, hombres que entregaron sus vidas y sus fortunas en aras de la libertad y la justicia para que hoy tengamos los hombres y mujeres del mundo una identidad propia.Viva la Patria! Vivan los patriotas! Viva la libertad! Alfredo Sabala (PLD)

*"Señor ta mi wardador, mi no tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega.
E ta hiba mi na awa tranquil, pa mi bolbe haya forza." Ps. 23:1,2,3*

A fayece cristianamente:



Norma Irene Oduber
mihor conoci como: "Nooi" of "Oma"
na edad di 81 aña

Na nomber di su:

yiunan:	Eduardo y Felicia Jacquin Mirna y Rino Hermans
nietanan:	Dayanara y Daisy Jacquin MaryLou y Marilynn Hermans
sobrinonan:	Boei y Lilian Heronimo y yiu Oscar Heronimo y yiunan Lilian Heronimo y yiunan Elio y Jeanette Heronimo y yiunan Albert Heronimo y yiunan Marcia Heronimo y yiunan Glenda Croes y yiunan Nancy y Adri de Palm y yiunan Aquiles y Joan Croes y yiunan Maritza y Luis Mutti y yiunan Ricardo y America Croes y yiunan Louis y Carla Paris y yiunan Alvin Paris y yiu Vilma Paris y yiu
famianan mas yega:	Tochi y Deta Hermans y famia Lico y Astrid Hermans y yiunan Ludwig y Jeanny Hermans y yiunan Cecilia Solognier Stella Oduber y yiunan Gladys Valiente Randall y Uca Croes Vannesaaa Croes y yiu Grushenka Croes y yiu

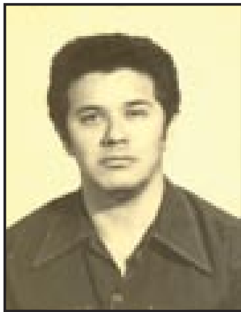
Famia: Jacquin, Hermans, Heronimo, Croes, Paris, Oduber, Valiente, Solognier, Mutti, Palm

y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diahuebs 17 di Augustus 2006 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa San Francisco pa santana catolico den caya Ernesto Petronia. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa San Francisco na Playa.

Nos ta lamenta cu nos no por ricibi bishita di condolencia na cas. Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

*"Cerca Dios so mi alma ta na paz,
ta di dj'E mi salbacion ta bin."
Ps. 62:1*

A fayece cristianamente despues di un lucha largo cu su maleza na Brooklyn NY, nos ruman y omo stima:



Sr. Aloysio de Cuba
mihor conoci como: " Al " of "Louis"

Den nomber di su:

esposa:	Anabela de Cuba-Zago
rumannan:	Agnes de Cuba Teresita de Cuba Lucia y Dominico Leest-de Cuba
sobrino(a)nan:	Irene Nicolaas-de Cuba y famia Alice de Cuba y yiu Margareth de Cuba Diana Maduro-Leest y famia Franklin Leest y famia Lillian Leest y famia
ayudante special:	Alucinda Ahmed primo y primanan,

Famia: de Cuba, Figaroa, Tromp, Stamper, Giel, Christiaans, Farro, Jacobs, Franken, Leest, Nicolaas, Maduro y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diabierna 18 di Augustus 2006 pa 4'or di atardi. saliendo for di Misa Santa Anna pa santana catolico na Noord. Ocasion pa despidi y condoleer famia for di 2'or di atardi pa 4'or di atardi den Misa Santa Anna na Noord.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.



DIRECCION DI INFRASTRUCTURA Y PLANIFICACION

Cu profundo tristeza ta anuncia fayecimento di

Sra. Vda. Deonicia Tromp-Fuentes
mihor conoci como "Mama Nicha"

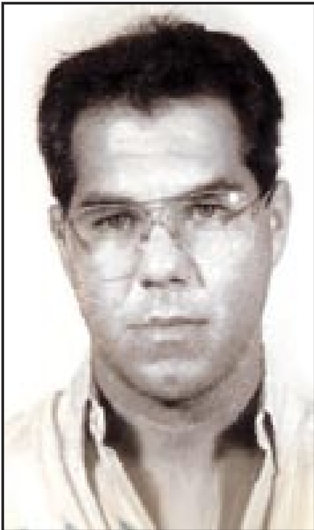
Mama di nos colega Mirella Tromp

Nos mas profundo condolencia na famianan y conocirnan
Hopi forza den e dianan dificil aki y cu e recuerdonan
cu nan ser keri a laga atras, lo sirbi di consuelo

Cu nos Tata Celestial duna
Sra. Vda. Deonicia Tromp-Fuentes su sosiego eterno

Dios a yamabo for di nos, pa hibabo den Su Reino.
Nos sa cu Señor ta banda dibo.
" Pasobra Dios a stima mundo asina tanto, cu E a duna su unico Yiu, pa tur cu ta kere den dj'E no bay perdi,
ma haya bida eterno "

Pa medio de esaki su mayornan Roy y Maritsa Harms, rumannan y su yiu Shayna kier a invita tur famia, amigo, bisiña y conocir pa asisti na un santo sacrificio di misa pa recorda e di 10 aña di fayecimento di nos defunto stima:



Edmund E. Harms

bibando e memoria di nos yiu, ruman y tata via Edmund E. Harms Foundation cual tambe lo bay cumpli 10 aña

Diarazon 16 di Augustus 2006 pa 7'or di anochi na Misa San Francisco na Playa

Boso presencia lo ta altamente aprecia.

Gradicimento/ Invitacion

Pa medio di esaki nos kier a gradici di curazon tur persona cu di un un of otro manera a duna nan atencion, sosten y consuelo durante enfermedad, fayecimento y entiero di nos querida mama, ruman, suegra y wela stima.



Sra. Nicolasa Geerman-Angela
" Machi o Cachi "

Gradicimento ta bay na tur esnan cu a manda flor, krans, telegram y tambe danki pa tur e yamadanan telefonico.

Alaves nos kier a invita pa 3 Santo Sacrificio di Misa cual lo tuma lugar

- diarazon 16 di Augustus pa 7'or pm
- diabierna 18 Augustus 2006 pa 7'or pm

tur na Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz.
Despues di ultimo Misa Diabierna 18 di Augustus 2006 lo tin un rosario na
Caya Frere Johannes # 6

Gradicimento/Invitacion.

Rumannan di e difunto



FRANCISCO DAMIAN LEO

ta gradici, na nomber di famia, un y tur cu a mustra atencion na ora di morto y entiero di nan ruman stima

Un danki special na Pader Jairo Maduro pa su oracion y palabranan eloquente cu a duna nos forza y consuelo

Tambe un danki special na Señor Ike Cohen pa a facilita nos e uso di Manchebo Beach Resort pa ricibi condolencia

Alaves ta invita pa asisti na un Santo Sacrificio na Misa Santa Filomena na Paradera diahuebs dia 17 di Augustus 2006 pa 7'or di anochi

Duna nos Angelito chikito un lugar den Bo Reino caminda no tin luto ni yoramento,
ni dolor Bo ta duna y Bo ta tuma y cu nos angelito stima sosega den braza di Señor.

Cu hopi tristeza, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta participa cu a bai sosega
den paz di Señor, nos Angelito stima;

Roland Johan Jimenez Valero

Su mama: Jarit Valero

Tata: Johnny Jimenez

Rumannan: Jonathan, Cristian y Sharlein na Aruba
Junior y Marjori na Venezuela

Su madrina: Lida Kelly

Su padrino: Javier Jimenez

Su omonan: Javier Jimenez y Luis Jimenez y famia

Su tanta: Lidia Kelly y famia

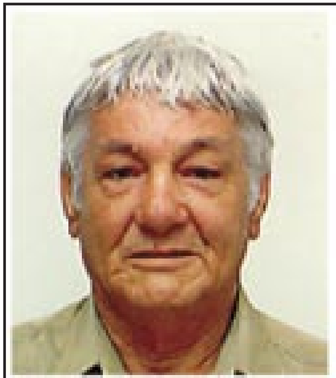
Su primo y primanan

Specialmente: Viky y Rosmary Jimenez

y demas famianan ta invita tur bisiña y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar **diarazon 16 di Augustus 2006** pa 10'or di mainta saliendo for di misa Santa Filomena pa Santana Catolico na Paradera.
For di 9'or di mainta e resto mortal lo ta reposa den Misa Santa Filomena na Paradera.

AD PATRES FUNERAL HOME N.V.

Cada dia ta anunci'e na e dia siguiente;
Cada anochi ta splik'e na esun cu ta sigui.
Sin Papiamento, sin usa ningun voz, sin sonido
Pa oreanan tende.
(psalmo 19: 2 - 3)
A fayece cristianamente:



Agustin de Cuba

Mihor conoci como"Gustin" of "Guti"

Na nomber di:

Su esposa: Julia de Cuba – de Cuba

Su yiunan: Anthony y Marbel de Cuba – Lugo
Jamira y Edsel Rafaela – de Cuba

Su nietonan: Edseline, Igdaline, Ediliene

Su rumannan: Emiliano (Lang) y Susita de Cuba-Rafini y famia
Reina y Feliz Maduro-de Cuba y famia
Vda. Felicia Does – de Cuba y famia
Geronimo (Ronny) y Felicia de Cuba - Geerman y famia
Carina y Orlando Noguera – de Cuba y famia
Ignacio (Chona) de Cuba
Susanna de Cuba y famia

Su tanta: Vda. Agnes Jimenez – Schwengle y famia

Demas swa y cuñanan, primo y primanan, sobrino y sobrinanan, ihanan, amigo y amiganan y demas famianan: de Cuba, Lugo, Rafaela, Rafini, Arends, Maduro, Does, Geerman, Noguera, Ras, Schwengle, van Loon, Paesch, Vis, Croes, Giel, Ventura, Lozano y Nicolaas y tur demas famia.

Su dos bon amiganan di cas: Blanca y Erica

Ta invita tur amigo, bisiña y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar
Diarazon 16 di Augustus pa 4'or di atardi na Misa Sagrado Curazon na Savaneta y despues saliendo pa Santana Catolico na Savaneta.
E resto mortal di **"Gustin" of "Guti"** lo ta reposa di **2'or pa 4'or na Misa Sagrado Curazon na Savaneta.**
Alavez nos kier a invita tur famia, amigo y conocir pa asisti na tres Santo Sacrificio di misa cual lo tuma lugar

Diabierna 18 di Augustus 2006 na Misa Sagrado Curazon pa 7'or di anochi.
Diasabra 19 di Augustus 2006 na Misa Sagrado Curazon pa 7or di anochi
Dialuna 21 di Augustus 2006 na Misa Sagrado Curazon pa 6:30 di atardi

Adres pa condolencia ta Savaneta 58 B

Disculpa si nos por a lubida algun miembro di famia den nos tristeza
Adres di condolencia: G.M de Bruynewijk #48

Laga tur locual cu ta sperami ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu ta rondonami ta bunita
Laga tur locual cu mi ta laga tras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza

Cu inmenso tristeza na nos curazon pero agradecido pa tur locual e la significa pa nos.
Nos ta participa fayecimento tragicamente di mi esposa y nos mama, wela, bisawela y ruman, tanta



Petra Maria Ruiz-Kelly

Na edad di 70 aña
*20-11-'35 - *12-08-'06

esposo: Casiano Ruiz

yiunan: Rita y Roberto Vrolijk-Ruiz
Sra. Vda Ingrid Ruiz-Perez
Fransisco y Magdalena Ruiz-Kelly
Lourdes Ruiz
Maria y Gerardo (Geert) Balk-Ruiz
Carmen Ruiz y Elvis Ras
Reina y Arie Schuit-Ruiz
Lilian Ruiz

nietonan: Sandra, Renoushka, Roraima, Jarryd, Jeffrey, Jilbert, Patrick, Miranda, Natusha, Varinia, Naima, Preeti, Ruly, Folker, Ankia y Eiñer.

bisanietonan: Shawn, Michael, Jeandre, Emmanuel y Xy-Qion.

rumannan: Sra. Vda. Magdalena Koolman-Kelly y Esy Vries
Hose y Veneranda Kelly-Farro

cuñanan: Sra. Vda. Fransisca Simileer-Ruiz y famia
Sra. Vda. Fortunata Semeleer-Ruiz y famia
Therista y Alberto Semeleer-Ruiz y famia
Sr. Vdo. Euselio Ruiz y famia

tanta grandi: Joahanna Wolff y famia

ihanan: Filomena Giel-Figaroa
Mimi Tromp
Elvis Tromp
Rudolfo Koolman

sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan.

Su amiganan di cas: Yolanda Lampe, Nata Wolf
Angelica Trappenberg, Carmen Figaroa
Jacoba Semeleer, Maria Tromp
Compañeronan di Grupo Bini Bini

Demas famia: Ruiz, Kelly, Wolff, Vrolijk, Perez, Balk, Ras, Schuit, Koolman, Farro, Tromp, Figaroa, Simileer, Duarte, Eduardo, Semeleer, Luidens, Afewok, Boekhoudt, Giel, Diaz, Engelhard, Quant, de Mey, Gamara, Gei y Romano.

Despensa nos si den nos tristeza nos por a lubida algun famia.

Ta invita tur bisiña y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar
diarazon 16 di Augustus 2006 pa 11'or di mainta saliendo for di Misa Santa Anna pa Santana catolico na Noord.
For di 10'or di mainta e resto mortal lo ta reposa den Misa Santa Anna na Noord.

Adress pa condolencia **Noord 73**

Gradicimento/ Invitacion

Pa medio di esaki nos kier a gradici tur persona cu a mustra nan atencion y sosten durante enfermedad, fayecimento y entiero di nos tata, ruman, welo y bisawelo stima

Sr. Roman Croes

" Jojo "

Un danki special ta bay na DR. Dennert. Tambe na Wilhelmina kankerfonds, specialmente verpleegkundige, Gwendolin Illis. Tambe na su ayudante Emilia Pacheco. Danki na tur esnan cu a manda flor, krans, telegram, tambe danki pa tur e yamadanan telefonico y tur esnan cu a haci nan donacion na Wilhelmina Kankerfonds. Y sin lubida Funeraria Zepp Wever pa nan bon servicio

Alaves nos kier haci un invitacion pa 3 Santo Sacrificio di misa cual lo tuma lugar

- diahuebs 17 di Augustus pa 7'or anochi
- diasabra 19 di Augustus 2006 pa 7'or anochi

tur na Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz.

Despues di misa diasabra 19 di Augustus 2006 lo tin un rosario na cas Booby Hilweg # 6

Pa descanso di alma di nos difunto stima

Boso presencia lo ta altamente aprecia.

Na number di su yiunan, rumannan y demas famia

"Laga tur locual, cu ta sperami ta bunita,
Laga tur locual, cu mi encontra na caminda ta bunita,
Laga tur locual, cu ta rondona mi ta bunita
Laga tur locual mi ta laga tras keda bunita
y laga esaki termina den tur buniteza.

Cado Wever

Cu inmenso tristeza na nos curazon, pero conforme cu voluntad di Dios, nos ta participa fayecimento cristianamente di



Sra. Carmen Vidalia Ismail-Cuba

28 April 1947 - 11 Augustus 2006

Na nomber di su:

esposo: Guillermo Ismail

mama di crianza: Rhoda Frigerio y famia

yiunan: Jamil Ismail
Charmin Ismail y Wilfred Figaroa

nietanan: Celine y Carry-Anne

rumannan: Juan y Ika Cuba y famia
Omaira y Ronald Hernandez y famia
Osvaldo y Mirtha Cuba y famia
Virma "Lola" Cuba y famia
Juvencio Cuba y famia
Susana y Andres Santiago y famia na Venezuela
Elida y Elvia na Venezuela

swa y cuñanan: Alim y Carmita Ismail y famia
Mientje y Hendrik Tromp y famia
Carmen y Luis Cano y famia
Nasib Ismail y Norma y famia

omo: Olindo Thiel y famia

sobrino y sobrinanan na Aruba, Hulanda, Venezuela y Spaña primo y primanan, comer y compernan, ihanan
Y demas famia Ismail, Cuba, Figaroa, Frigerio, Steenhuizen, Hernandez, Santiago, Gomes, Tromp, Brete, Cano, Semeleer, Oduber, Ras, Solognier, Valdez, Croes, Erasmus, Thiel, Koolman, Gonzalez, Dijkhoff, Krist, Wouters, Vrolijk, Reyes, Marcano, Wernet, Hurtado, Oberto y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diarazon 16 di Augustus 2006 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Santa Anna pa Santana Catolico na Noord. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa Santa Anna na Noord.
Na lugar di flor of krans un donacion pa "Dialyse Afdeling" lo ta altamente aprecia. Lo tin un box disponibel den Misa pa e bunita gesto aki.
Adres pa condolencia: **Tanki Leendert 93-A,** 7'or pa 9'or di anochi
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.
Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

"Cerca Dios so mi alma ta na paz,
ta di dj'E mi salbacion ta bini."
Ps. 62:1

Cu honda pena pero conforme cu voluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di mi esposo, nos tata y welo stima:



Sr. Hendrik Croes

Na edad di 75 aña

Na nomber di su:

esposa: Adelicia Croes-Limonier

yiunan: Hemmy y Flor Croes-Bislik y famia
Edwin y Adelfa Croes-Croes y famia
Greta y Esteban Lacle-Croes y famia
Tico y Virma Croes-Boekhoudt y famia
Gerard Croes
Alex y Tamara Croes-van Duren na Hulanda y yiu Bjorn Croes

Nieto y nietanan: Andy, Jorge, Maya, Sharitza, eldrick, Lelia, Shaira, Steve, Glenn, Desi, Vanessa, Joshue, Bjorn

mama: Olinda Ernando

rumannan: Pascual y Sabina Diaz-Limonier y famia

Martina y Reynold Oduber-Diaz na Hulanda
Carlos Diaz y famia
Iris y Meindert van Aurich-Diaz y famia na Hulanda
Jan y Annie Diaz-Limonier y famia
Edwina Diaz y Isabel
Filomena y Roy de Cuba y famia
Pancho Diaz, Diosa y jiunan
Juan Diaz y jiunan
Maritza y Tico Thielman-Croes y famia

Omonan: Florencio Ernando
Esmael Croes y famia
Tommy Croes y famia

Tantanan: Maria Ernando y famia
Rica Wever-Croes y famia

Cuñanan: Johanita y Juancito Angela-Limonier y famia
Tonie y Sint Jago Erasmus-Limonier y famia
Thomasina Limonier-Croes y famia
Martina Croeze y famia

Demas famia Croes, Limonier, Diaz, Oduber,Bislik, Boekhoudt, Lacle, Lampe, Loefstop, Ernando, de Cuba, van der Biezen, van Duren, Wever, Thielman, Erasmus.

Bisanietonan y bisanieta, primo y primanan, comer y compernan, ihanan
Acto di entiero lo wordo anuncia despues.
Adres pa condolencia: **Mementomori Funeral Home**
Diarazon 16 di Augustus 2006 di 7'or pa 9'or di anochi
Despensa nos si den nos tristeza nos por a lubida algun nomber.

Gradicimento / Invitacion

Un danki di curazon di parti yiunan y nietonan di:

Sra. Vera kelly

Na tur su rumannan, sobrinanan, primanan cu di un of otro manera a compaña Sra. Vera Kelly durante su enfermedad y cu a duna sosten na nos den momentonan dificil.
Un danki special na doketernan Vallejo y Riviera, enfermeronan di Intern Chirurgie piso 2, Glady's y Eric y tur esnan cu a manda flor, krans y telegram.

Alavez nos kier invita pa dos santo sacrificio di misa: diahuebs 17 di Augustus 2006 pa 7'or di anochi tur na Misa Inmaculada Concepcion Santa Cruz.
Boso presencia lo ta altamente aprecia.

Dios a yamabo for di nos, pa hibabo den Su Reino.
Nos sa cu Señor ta banda dibo.
" Pasobra Dios a stima mundo asina tanto, cu E a duna su unico Yiu, pa tur cu ta kere den dj'E no bay perdi, ma haya bida eterno "

Pa medio de esaki su mayornan Roy y Maritsa Harms, rumannan y su yiu Chayna kier a invita tur famia, amigo, bisiña y conocir pa asisti na un santo sacrificio di misa pa recorda e di 10 aña di fayecimento di nos defunto stima:

Edmund E. Harms

(bibando e memoria di nos yiu, ruman y tata via Edmund E. Harms Foundation cual tambe lo bay cumli 10 aña)
Diarazon 16 di Augustus 2006 pa 7'or di anochi na Misa San Francisco na Playa

Boso presencio lo ta altamente aprecia.

GRADICIMENTO / INVITACION

Pa nos ta imposibel pa gradici tur hende personalmente. Di e manera aki nos kier yama danki na tur cu a mustra nan atencion y sosten na momentonan di fayecimento y entiero di mi esposa, nos mama, suegra, wela, ruman, tanta, madrina y prima stima



Regina Florencia Geerman-Werleman

Un danki special ta bay pa tur esnan cu a manda flor, krans, telegram, haci yamadanan telefonico of a compaña nos.
Na Ministerio di Enseñanza, Asuntonan Social y Infrastructura pa nan bunita atencion.
Tambe danki na nos Pastoor Rey pa su bunita misa
Na Dr. van Leeuwen, ambulance y E.H.B.O., na su dokter di cas Dr. Mungra, Bo Guia FM, tambe na famia Wernet pa nan sosten full siman.
Na nos bon bisiñanan cu a yuda y sostene nos.

Na staff y personal di:

Elmar N.V., Botica Santa Cruz, DAS, RBTT, Mena Erasmus, Ocean Air Express pa nan atencion.
Na Minister Marisol y famia
Sr. Domi Tromp y famia
Na tur esnan cu a sostene y a yudanos cu ta mucho hopi pa menciona
Na Mementomori Funeral Home pa nan bunita trabao
Boso atencion ta un consuelo grandi pa nos

Alavez nos kier a haci un invitacion pa tres santo sacrificio di misa :

Diarazon 16 di Aug. 2006
Diasabra 19 di Aug. 2006
tur pa 7' or di anochi na Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz, despues di misa diasabra lo tin un rosario na cas Urataka 9, pa descanso di alma di nos Regina stima.
Boso presencia lo ta altamente aprecia.

Hopi danki di curazon y cu Dios bendiciona boso.

Na nomber su yiunan, rumannan, nietonan y demas famia

"Laga tur locual, cu ta sperami ta bunita,
Laga tur locual, cu mi encontra na caminda ta bunita,
Laga tur locual, cu ta rondonami ta bunita
Laga tur locual mi ta laga atras keda bunita
y laga esakinan termina den tur buniteza.

Cado Wever

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento inespera na Bogota, Colombia di nos mama, suegra, wela y bisawela stima:



Sra.Vda. Deonicia Tromp-Fuentes

mihor conoci como: "Mama Nicha"

9 Oktober 1932 - 11 Augustus 2006

Na nomber di su
yiunan: Margarita y Jorge v/d Biezen
y yiunan
Dario y Aura Tromp y yiunan
Lucia y Elias Laclé y yiunan
Anna y Glenn Leonora y yiunan
Emelinda y Glenn Levenstone y yiunan na Hulanda
Guillermina Tromp y yiunan
Victor Tromp
Mirella Tromp y yiunan
Dorothy Kelly y yiu
Istella Laclé y yiunan
Judella y Richard Franken-Raaz y yiunan

nieta y nietonan: Gregory, Maikito, Evelina, Angelique, Meredith, Anthony, Dariën, Vanessa, Danilo, Edgar, Enrique, Marvin, Glenda, Carolina, Patricia, Alvin, Giovanni, Monique, Shunashma, Germaine, Abigail, Sidviene, Sayenne, Jesmine, Jesmar, Darienska, Jo-anne, Joëll

Bisanieto y bisanietanan

Ruman: Minguel y Aura Fuentes y famia

Comer: Jelchy Tromp y famia

Ex-nuera: Evelin Laclé

sobrino y sobrinanan, primo y primanan, ihanan
y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conocir pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar diarazon 16 di Augustus 2006 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Inmaculada Concepcion pa Santana Catolico na Santa Cruz. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz.
Adres pa condolencia: **Wayaca 16** , 7'or pa 9'or di anochi

20 Sep 2005 - 27 Jul 2006

2.364.997

Hits



Danki Aruba

SolodiPueblo.com

BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD

aviso@solodipueblo.com • noticia@solodipueblo.com